

Uradni list

Evropske unije

C 8

Zvezek 51

Slovenska izdaja

Informacije in objave

12. januar 2008

<u>Obvestilo št.</u>	Vsebina	Stran
	IV <i>Informacije</i>	
	INFORMACIJE INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE	
	Sodišče	
2008/C 8/01	Zadnja objava Sodišča Evropskih skupnosti v <i>Uradnem listu Evropske unije</i> UL C 315, 22.12.2007	1
	V <i>Objave</i>	
	SODNI POSTOPKI	
	Sodišče	
2008/C 8/02	Zadeva C-525/04 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 22. novembra 2007 – Kraljevina Španija proti Komisiji Evropskih skupnosti, Lenzing AG (Pritožba – Državne pomoči – Neizterjava prispevkov, zvišanj zaradi zamude in dolgovanih obresti – Dopustnost – Merilo zasebnega upnika)	2
2008/C 8/03	Zadeva C-260/05 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 22. novembra 2007 – Sniace, SA proti Komisiji Evropskih skupnosti, Republiki Avstriji, Lenzing Fibers GmbH (nekdanja Lenzing Lyocell GmbH & Co. KG), Land Burgenland (Pritožba – Državne pomoči – Dopustnost – Akt, ki posamično zadeva tožečo stranko)	2



2008/C 8/04	Zadeva C-319/05: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 15. novembra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Zvezna republika Nemčija (Tožba zaradi neizpolnitve obveznosti – Člena 28 ES in 30 ES – Direktiva 2001/83/ES – Česnov preparat v obliki kapsul – Preparat, ki se v nekaterih državah članicah zakonito trži kot živilo – Preparat, ki je v državi članici uvoza uvrščen med zdravila – Pojem „zdravilo“ – Ovira – Utemeljitev – Javno zdravje – Sorazmernost)	3
2008/C 8/05	Zadeva C-330/05: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 15. novembra 2007 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hovrätten för Övre Norrland (Švedska)) – Kazenski postopek zoper Fredrika Granberga (Trošarine – Mineralna olja – Neobičajni prevoz)	3
2008/C 8/06	Zadeva C-162/06: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 15. novembra 2007 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Supremo – Španija) – International Mail Spain SL proti Administración del Estado, Correos (Direktiva 97/67/ES – Skupna pravila za razvoj notranjega trga poštnih storitev – Liberalizacija poštnih storitev – Možnost rezerviranja čezmejne pošte za izvajalca univerzalne poštne storitve „v obsegu, potrebnem za zagotovitev vzdrževanja univerzalne storitve“)	4
2008/C 8/07	Zadeva C-59/07: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 15. novembra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Španiji (Neizpolnitev obveznosti države – Direktiva 2003/109/ES – Status državljanov tretjih držav – Neprenos v predpisanem roku)	4
2008/C 8/08	Zadeva C-465/07: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nederlandse Raad van State 17. oktobra 2007 – M. in N. Elgafaji proti Staatssecretaris van Justitie	5
2008/C 8/09	Zadeva C-466/07: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landesarbeitsgericht Düsseldorf (Nemčija) 22. oktobra 2007 – Dietmar Klarenberg proti Ferrotron Technologies GmbH	5
2008/C 8/10	Zadeva C-469/07: Tožba, vložena 22. oktobra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Velikemu vojvodstvu Luksemburg	6
2008/C 8/11	Zadeva C-477/07: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hof van beroep te Antwerpen 29. oktobra 2007 – N.V. Gerlach & Co proti Belgiji	6
2008/C 8/12	Zadeva C-482/07: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 2. novembra 2007 vložilo Rechtsbank 's-Gravenhage (Nizozemska) – AHP Manufacturing BV proti Bureau voor de Industriële Eigendom, ki deluje tudi pod imenom Octrooicentrum Nederland	6
2008/C 8/13	Zadeva C-483/07 P: Pritožba, ki jo je 5. novembra 2007 vložila družba Galileo Lebensmittel GmbH & Co. KG zoper sklep Sodišča prve stopnje (drugi senat) z dne 28. avgusta 2007 v zadevi T-46/06, Galileo Lebensmittel GmbH & Co. KG proti Komisiji Evropskih skupnosti	7
2008/C 8/14	Zadeva C-484/07: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 31. oktobra 2007 vložilo Rechtsbank te's-Gravenhage, zittinghoudende te Roermond (Nizozemska) – Fatma Pehlivan proti Staatssecretaris van Justitie	8
2008/C 8/15	Zadeva C-487/07: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 5. novembra 2007 vložilo Court of Appeal (Civil Division) (Združeno kraljestvo) – L'Oréal SA, Lancôme parfums et beauté & Cie SNC, Laboratoire Garnier & Cie proti Bellure NV, Malaika Investments Ltd, ki posluje kot „Honey pot cosmetic & Perfumery Sales“, Starion International Ltd	8
2008/C 8/16	Zadeva C-488/07: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Court of Session (Škotska), Edinburgh (Združeno kraljestvo) 5. novembra 2007 – Royal Bank of Scotland plc proti The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs	9



<u>Obvestilo št.</u>	Vsebina (nadaljevanje)	Stran
2008/C 8/17	Zadeva C-494/07: Tožba, vložena 12. novembra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Helenski republiki	10
2008/C 8/18	Zadeva C-507/07: Tožba, vložena 20. novembra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Francoski Republiki	10
Sodišče prve stopnje		
2008/C 8/19	Zadeva T-3/00 in T-337/04: Sodba Sodišča prve stopnje z dne 27. novembra 2007 – Pitsiorlas proti Svetu in ECB (Dostop do dokumentov – Sporazum Basel-Nyborg – Ničnostna tožba – Izpodbojni akti – Obrazložitev – Ugovor nezakonitosti – Sklep 93/731/ES – Poslovník Evropske centralne banke – Odškodninska tožba – Nepogodbena odgovornost Skupnosti za nezakonito ravnanje njenih organov – Škoda – Vzročna zveza)	11
2008/C 8/20	Zadeva T-205/04: Sodba Sodišča prve stopnje z dne 20. novembra 2007 – Ianniello proti Komisiji (Javni uslužbenci – Uradniki – Karierno ocenjevalno poročilo – Ocenjevalno obdobje 2001/2002 – Ničnostna tožba – Odškodninska tožba)	11
2008/C 8/21	Zadeva T-308/04: Sodba Sodišča prve stopnje z dne 20. novembra 2007 – Ianniello proti Komisiji (Javni uslužbenci – Uradniki – Karierno ocenjevalno poročilo – Ocenjevalno obdobje 2001/2002 – Ničnostna tožba – Odškodninska tožba)	12
2008/C 8/22	Zadeva T-103/05: Sodba Sodišča prve stopnje z dne 20. novembra 2007 – P proti Komisiji (Uradniki – Prejemki – Neodobrena odsotnost – Izguba prejemkov – Člen 59 Kadrovskih predpisov – Zdravniško potrdilo)	12
2008/C 8/23	Zadeva T-214/05: Sodba Sodišča prve stopnje z dne 28. novembra 2007 – Vounakis proti Komisiji (Javni uslužbenci – Uradniki – Karierno ocenjevalno poročilo – Ocenjevalno obdobje 2003 – Opredelitev ciljev, ki jih je treba doseči – Obveznost obrazložitve – Neskladnost med ocenami in opombami – Očitna napaka pri presoji)	12
2008/C 8/24	Zadeva T-434/05: Sodba Sodišča prve stopnje z dne 27. novembra 2007 – Gateway proti UUNT – Fujitsu Siemens Computers (ACTIVY Media Gateway) (Znamka Skupnosti – Postopek z ugovorom – Prijava besedne znamke Skupnosti ACTIVY Media Gateway – Besedne in figurativne nacionalne znamke in znamke Skupnosti Gateway in GATEWAY – Relativni razlogi za zavrnitev – Neobstoje verjetnosti zmede – Neobstoje podobnosti med znakoma – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 40/94 – Člen 8(5) Uredbe št. 40/94)	13
2008/C 8/25	Zadeva T-458/05: Sodba Sodišča prve stopnje z dne 20. novembra 2007 – Regometall International proti UUNT („Znamka Skupnosti – Postopek ugotovitve ničnosti – Prijava besedne znamke Skupnosti TEK – Predmet spora – Spoštovanje pravic obrambe – Absolutni razlogi za zavrnitev – Opisni značaj – Člen 7(1)(b), (c) in (g) in člen 51(1)(a) Uredbe (ES) št. 40/94“)	13
2008/C 8/26	Zadeva T-111/06: Sodba Sodišča prve stopnje z dne 21. novembra 2007 – Wesergold Getränkeindustrie proti UUNT – Lidl Stiftung (VITAL FIT) („Znamka Skupnosti – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Skupnosti VITAL FIT – Prejšnja nacionalna besedna znamka VITAFIT – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 40/94 – Pravica biti slišan – Obveznost obrazložitve“)	14



2008/C 8/27	Zadeva T-149/06: Sodba Sodišča prve stopnje z dne 20. novembra 2007 – Castellani proti UUNT Markant Handels und Service (CASTELLANI) („Znamka Skupnosti – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Skupnosti CASTELLANI – Prejšnji nacionalni besedni znamki CASTELLUM in CASTELLUCA – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 40/94“) 14	14
2008/C 8/28	Zadeva T-418/05: Sklep Sodišča prve stopnje z dne 22. novembra 2007 – Investire Partecipazioni proti Komisiji („Ničnostna tožba – ESRR – Akt, zoper katerega ni pravnega sredstva – Pripravljalni akt – Nedopustnost“) 15	15
2008/C 8/29	Zadeva T-102/06: Sklep Sodišča prve stopnje z dne 22. novembra 2007 – Investire Partecipazioni proti Komisiji (Ničnostna tožba – ESRR – Znižanje finančne pomoči – Neobstoj neposrednega zadevanja – Nedopustnost) 15	15
2008/C 8/30	Zadeva T-183/07 R: Sklep predsednika Sodišča prve stopnje z dne 9. novembra 2007 – Poljska proti Komisiji („Začasna odredba – Direktiva 2003/87/ES – Sistem za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov – Nacionalni načrt razdelitve pravic do emisij za Poljsko za obdobje od 2008 do 2012 – Zavrnilna odločba Komisije – Predlog za odložitev izvršitve – Neobstoj nujnosti“) 16	16
2008/C 8/31	Zadeva T-215/07 R: Sklep sodnika za izdajo začasne odredbe z dne 15. novembra 2007 – Donnici proti Parlamentu („Začasna odredba – Sklep Evropskega parlamenta – Preverjanje veljavnosti mandatov poslancev – Neveljavnost poslanskega mandata zaradi uporabe nacionalnega volilnega prava – Predlog za zadržanje izvršitve – Dopustnost – Fumus boni juris – Nujnost – Tehtanje interesov“) 16	16
2008/C 8/32	Zadeva T-398/07: Tožba, vložena 31. oktobra 2007 – Španija proti Komisiji 17	17
2008/C 8/33	Zadeva T-401/07: Tožba, vložena 2. novembra 2007 – Caixa Geral de Depósitos proti Komisiji Evropskih skupnosti 17	17
2008/C 8/34	Zadeva T-402/07: Tožba, vložena 6. novembra 2007 – Kaul proti UUNT – Bayer (ARCOL) 19	19
2008/C 8/35	Zadeva T-403/07: Tožba, vložena 8. novembra 2007 – Union Nationale de l'Apiculture Française in drugi proti Komisiji 19	19
2008/C 8/36	Zadeva T-404/07: Tožba, vložena 8. novembra 2007 – Ryanair proti Komisiji 20	20
2008/C 8/37	Zadeva T-405/07: Tožba, vložena 14. novembra 2007 – Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Centre Est Europe proti UUNT (P@YWEB CARD) 21	21
2008/C 8/38	Zadeva T-406/07: Tožba, vložena 14. novembra 2007 – Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Centre Est Europe proti UUNT (PAYWEB CARD) 21	21
2008/C 8/39	Zadeva T-407/07: Tožba, vložena 8. novembra 2007 – CMB in Christof proti Komisiji in EAR 22	22
2008/C 8/40	Zadeva T-408/07: Tožba, vložena 7. novembra 2007 – Crunch Fitness International proti UUNT – ILF (CRUNCH) 22	22
2008/C 8/41	Zadeva T-409/07: Tožba, vložena 16. novembra 2007 – Cohausz proti UUNT – Isquierdo Faces (acopat) 23	23
2008/C 8/42	Zadeva T-410/07: Tožba, vložena 16. novembra 2007 – Jurado Hermanos proti UUNT (JURADO) 23	23



<u>Obvestilo št.</u>	Vsebina (nadaljevanje)	Stran
2008/C 8/43	Zadeva T-411/07: Tožba, vložena 19. novembra 2007 – Aer Lingus Group proti Komisiji	24
2008/C 8/44	Zadeva T-413/07: Tožba, vložena 14. novembra 2007 – Bayern Innovativ proti UUNT – Life Sciences Partners Perstock (LifeScience)	24
2008/C 8/45	Zadeva T-415/07: Tožba, vložena 21. novembra 2007 – RedEnvelope proti UUNT – Red Letter Days (redENVELOPE)	25
2008/C 8/46	Zadeva T-416/07: Tožba, vložena 21. novembra 2007 – RedEnvelope proti UUNT – Red Letter Days (REDENVELOPE)	26
2008/C 8/47	Zadeva T-417/07: Tožba, vložena 16. novembra 2007 – Lodato & C. proti Komisiji	26
2008/C 8/48	Zadeva T-418/07: Tožba, vložena 19. novembra 2007 – LIBRO proti UUNT – Causley (LiBRO)	27
2008/C 8/49	Zadeva T-419/07: Tožba, vložena 19. novembra 2007 – Okalux proti UUNT – Messe Düsseldorf (OKATECH)	27
2008/C 8/50	Zadeva T-423/07: Tožba, vložena 15. novembra 2007 – Ryanair proti Komisiji	28
2008/C 8/51	Zadeva T-424/07: Tožba, vložena 20. novembra 2007 – Pioneer Hi-Bred International proti UUNT (OPTIMUM)	29
Sodišče za uslužbence Evropske Unije		
2008/C 8/52	Zadeva F-67/05: Sodba Sodišča za uslužbence (drugi senat) z dne 22. novembra 2007 – Michail proti Komisiji (Javni uslužbenci – Uradniki – Ocenjevanje – Karierno ocenjevalno poročilo – Ocenjevalno obdobje za leto 2003 – Ničnostna tožba – Odškodninska tožba)	30
2008/C 8/53	Zadeva F-34/06: Sodba Sodišča za uslužbence (drugi senat) z dne 22. novembra 2007 – Michail proti Komisiji (Javni uslužbenci – Uradniki – Ocenjevanje – Karierno ocenjevalno poročilo – Ocenjevalno obdobje 2004 – Ničnostna tožba – Odškodninska tožba)	30
2008/C 8/54	Zadeva F-109/06: Sodba Sodišča za uslužbence (drugi senat) z dne 22. novembra 2007 – Dittert proti Komisiji (Javni uslužbenci – Uradniki – Napredovanje – Prednostne točke – Nepopoln spis – Opušitev prednostnih točk iz informacijskega sistema, imenovanega „Sysper 2“ – Tehnična nevšečnost – Odbor za napredovanje A* – Dodelitev manjšega števila točk, kot so ga predlagali nadrejeni)	31
2008/C 8/55	Zadeva F-110/06: Sodba Sodišča za uslužbence (drugi senat) z dne 22. novembra 2007 – Carpi Badía proti Komisiji (Javni uslužbenci – Uradniki – Napredovanje – Prednostne točke – Nepopoln spis – Opušitev prednostnih točk iz informacijskega sistema, imenovanega „Sysper 2“ – Tehnična nevšečnost – Odbor za napredovanje A* – Dodelitev manjšega števila točk, kot so ga predlagali nadrejeni)	31
2008/C 8/56	Zadeva F-128/07: Tožba, vložena 31. oktobra 2007 – Menidiatis proti Komisiji	32
2008/C 8/57	Zadeva F-129/07: Tožba, vložena 31. oktobra 2007 – Kremlis proti Komisiji	32
2008/C 8/58	Zadeva F-130/07: Tožba, vložena 31. oktobra 2007 – Vinci proti Evropski centralni banki	32



IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE

*(2008/C 8/01)***Zadnja objava Sodišča Evropskih skupnosti v Uradnem listu Evropske unije**

UL C 315, 22.12.2007

Prejšnje objave

UL C 297, 8.12.2007

UL C 283, 24.11.2007

UL C 269, 10.11.2007

UL C 247, 20.10.2007

UL C 235, 6.10.2007

UL C 223, 22.9.2007

Ti teksti so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 22. novembra 2007 – Kraljevina Španija proti Komisiji Evropskih skupnosti, Lenzing AG

(Zadeva C-525/04 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Državne pomoči — Neizterjava prispevkov, zvišanj zaradi zamude in dolgovanih obresti — Dopustnost — Merilo zasebnega upnika)

(2008/C 8/02)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: J.M. Rodríguez Cárcamo, zastopnik)

Drugi stranki v postopku: Komisija Evropskih skupnosti (zastopniki: V. Kreuschitz in J. L. Buendía Sierra, zastopnika, M. Núñez-Müller, odvetnik), Lenzing AG (zastopnik: U. Soltész, odvetnik)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Sodišča prve stopnje (peti razširjeni senat) z dne 21. oktobra 2004 v zadevi Lenzing AG proti Komisiji, T-36/99, ker je Sodišče prve stopnje za ničnega razglasilo člen 1 (1) Odločbe Komisije 1999/395/ES z dne 28. oktobra 1998 o pomoči Španije v korist Sniace, SA, s sedežem v Torrelagevi, Kantabrija (UL 1999, L 149, str. 40), spremenjene z Odločbo Komisije 2001/43/ES z dne 20. septembra 2000 (UL 2001, L 11, str. 46) – Dopustnost ničnostne tožbe podjetja, ki konkurira podjetju, prejemniku državne pomoči – Pojem stranke, ki je z izpodbijano odločbo posamično prizadeta – Dogovori o reprogramiranju in vračilu dolga – Merilo zasebnega upnika.

Izrek

1) Pritožba se zavrne.

2) Kraljevina Španija nosi svoje stroške in stroške družbe Lenzing AG.

3) Komisija Evropskih skupnosti nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 69, 19.3.2005.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 22. novembra 2007 – Sniace, SA proti Komisiji Evropskih skupnosti, Republikli Avstriji, Lenzing Fibers GmbH (nekdanja Lenzing Lyocell GmbH & Co. KG), Land Burgenland

(Zadeva C-260/05 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Državne pomoči — Dopustnost — Akt, ki posamično zadeva tožečo stranko)

(2008/C 8/03)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Sniace, SA (zastopnik: J. Baró Fuentes, odvetnik)

Druge stranke v postopku: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: V. Kreuschitz in J. L. Buendía Sierra, zastopnika), Republika Avstrija (zastopnik: H. Dossi, zastopnik), Lenzing Fibers GmbH (nekdanja Lenzing Lyocell GmbH & Co. KG, zastopnik: U. Soltész, odvetnik), Land Burgenland (zastopnik: U. Soltész, odvetnik)

Predmet

Pritožba, vložena zoper sodbo Sodišča prve stopnje (peti razširjeni senat) z dne 14. aprila 2005 v zadevi Sniace, SA proti Komisiji Evropskih skupnosti (T-88/01), s katero je bila tožba za razglasitev ničnosti Odločbe Komisije 2001/102/ES z dne 19. julija 2000 o državni pomoči Avstrije v korist Lenzig Lyocell GmbH & Co. KG (UL 2001, L 38, str. 33) razglašena za nedopustno.

Izrek

- 1) Pritožba se zavrne.
- 2) Sniace SA se naloži plačilo stroškov.
- 3) Republika Avstrija nosi svoje stroške.

(¹) UL C 193, 6.8.2005.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 15. novembra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Zvezna republika Nemčija

(Zadeva C-319/05) (¹)

(Tožba zaradi neizpolnitve obveznosti — Člena 28 ES in 30 ES — Direktiva 2001/83/ES — Česnov preparat v obliki kapsul — Preparat, ki se v nekaterih državah članicah zakonito trži kot živilo — Preparat, ki je v državi članici uvoza uvrščen med zdravila — Pojem „zdravilo“ — Ovira — Utemeljitev — Javno zdravje — Sorazmernost)

(2008/C 8/04)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: B. Stromsky in B. Schima, zastopnika)

Tožena stranka: Zvezna republika Nemčija (zastopnika: M. Lumma in C. Schulze-Bahr, zastopnika)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Kršitev členov 28 ES in 30 ES – Nacionalna upravna praksa, po kateri je česnov pripravek v obliki kapsul razvrščen kot zdravilo – Pojem zdravila po ureditvi Skupnosti.

Izrek

- 1) Zvezna republika Nemčija, s tem da je česnov preparat v obliki kapsul, ki ne ustreza opredelitvi pojma zdravilo v smislu člena 1,

točka 2, Direktive 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v humani medicini, uvrstila med zdravila, ni izpolnila obveznosti, ki izhajajo iz členov 28 ES in 30 ES.

- 2) Zvezni republiki Nemčiji se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 257, 15.10.2005.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 15. novembra 2007 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Hovrätten för Övre Norrland (Švedska)) – Kazenski postopek zoper Fredrika Granberga

(Zadeva C-330/05) (¹)

(Trošarine — Mineralna olja — Neobičajni prevoz)

(2008/C 8/05)

Jezik postopka: švedščina

Predložitveno sodišče

Hovrätten för Övre Norrland (Švedska)

Stranka v postopku v glavni stvari

Fredrik Granberg

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Hovrätten för Övre Norrland – Razlaga člena 9(3) Direktive Sveta 92/12/EGS z dne 25. februarja 1992 o splošnem režimu za trošarinske proizvode in o skladiščenju, gibanju in nadzoru takih proizvodov (UL L 76, str. 1) – Mineralna olja, ki so že bila sproščena v porabo v drugi državi članici in jih uvozijo fizične osebe – Neobičajni prevoz.

Izrek

- 1) Člen 9(3) Direktive Sveta 92/12/EGS z dne 25. februarja 1992 o splošnem režimu za trošarinske proizvode in o skladiščenju, gibanju in nadzoru takih proizvodov, kot je bila spremenjena z Direktivo Sveta 92/108/EGS z dne 14. decembra 1992, ne dovoljuje, da se na splošno naloži plačilo trošarine v državi članici porabe na kurilno olje, ki ga v drugi državi članici nabavi fizična oseba za lastno uporabo ter ga sama prepelje v navedeno državo članico porabe, ne glede na to, kako je ta fizična oseba opravila ta prevoz.

- 2) Prevoz 3000 l kurilnega olja v treh zabojnikih, običajno poimenovanih „veliki zabojniki za razsuti tovor“, natovorjenih v dostavno vozilo, ki ga opravi fizična oseba, pomeni „neobičajni prevoz“ v smislu člena 9(3) Direktive 92/12, kot je bila spremenjena z Direktivo 92/108.
- 3) Člen 7(4) Direktive 92/12, kot je bila spremenjena z Direktivo 92/108, ne nasprotuje temu, da zakonodajna namembna država članice, v kateri nastane obveznost za plačilo trošarine, kot to dovoljuje člen 9(3) te direktive, od fizične osebe, ki je za lastno uporabo osebno nabavila kurilno olje v drugi državi članici, v kateri je bilo to blago sproščeno v porabo, in ki je navedeno blago sama prepepljala v to namembno državo članico na „neobičajen način“ v smislu omenjenega člena 9(3), zahteva jamstvo, ki zagotavlja plačilo trošarine, in da ima pri sebi spremni dokument ter dokument, ki potrjuje, da je bilo tako jamstvo dano.

(¹) UL C 271, 29.10.2005.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 15. novembra 2007 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Supremo – Španija) – International Mail Spain SL proti Administración del Estado, Correos

(Zadeva C-162/06) (¹)

(Direktiva 97/67/ES — Skupna pravila za razvoj notranjega trga poštne storitve — Liberalizacija poštne storitve — Možnost rezerviranja čezmejne pošte za izvajalca univerzalne poštne storitve „v obsegu, potrebnem za zagotovitev vzdrževanja univerzalne storitve“)

(2008/C 8/06)

Jezik postopka: španščina

Predložitev sodišče

Tribunal Supremo

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: International Mail Spain SL

Tožena stranka: Administración del Estado, Correos

Predmet

Vprašanje za predhodno odločanje – Tribunal Supremo – Razlaga člena 7(2) Direktive 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštne storitve v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve, v njeni različici pred spremembo iz Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2002/39/ES z dne 10. junija 2002 (UL L 15, 21.12.1998, str. 14) – Poštne storitve, ki so rezervirane za izvajalce univerzalne storitve – Čezmejna pošta – Izključno upoštevanje ogrožanja finančnega ravnovesja izvajalca univerzalnih storitev.

Izrek

Člen 7(2) Direktive 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštne storitve v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve je treba razlagati tako, da državam članicam dovoljuje rezervacijo čezmejne pošte za izvajalca univerzalne poštne storitve le, če dokažejo,

— da bi bilo sicer ogroženo izvajanje te univerzalne storitve, ali

— da je ta rezervacija nujna za izvajanje te storitve v ekonomsko sprejemljivih pogojih.

(¹) UL C 143, 17.6.2006.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 15. novembra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Španiji

(Zadeva C-59/07) (¹)

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2003/109/ES — Status državljanov tretjih držav — Neprenos v predpisanem roku)

(2008/C 8/07)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: M. Condou-Durande in A. Alcover San Pedro, zastopnik)

Tožena stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: F. Díez Moreno, zastopnik)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države – Nesprejetje zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Sveta 2003/109/ES z dne 25. novembra 2003 o statusu državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas (UL L 16, str. 44).

Izrek

1) Kraljevina Španija s tem, da ni sprejela vseh zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Sveta 2003/109/ES z dne 25. novembra 2003 o statusu državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas, in, v vsakem primeru, da jih ni posredovala Komisiji, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.

2) Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov postopka.

(¹) UL C 69, 24.3.2007.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo
Nederlandse Raad van State 17. oktobra 2007 – M. in N.
Elgafaji proti Staatssecretaris van Justitie**

(Zadeva C-465/07)

(2008/C 8/08)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Nederlandse Raad van State

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: M. in N. Elgafaji

Tožena stranka: Staatssecretaris van Justitie

Vprašani za predhodno odločanje

1) Ali je treba člen 15, začetek in točka c), Direktive Sveta 2004/83/ES (¹) z dne 29. aprila 2004 o minimalnih standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da se jim prizna status begunca ali osebe, ki iz drugih razlogov potrebuje mednarodno zaščito, in o vsebini te zaščite razlagati tako, da omogoča zaščito samo v primeru, ki izhaja iz člena 3 Evropske konvencije o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin, kot jo razlaga sodna praksa Evropskega sodišča za

človekove pravice, ali tako, da omogoča dodatno ali drugo zaščito glede na člen 3 Konvencije?

2) Če člen 15, začetek in točka c), Direktive omogoča dodatno ali drugo zaščito glede na člen 3 Konvencije, katera merila je treba v takem primeru uporabiti pri presoji, ali osebi, ki zatrjuje, da je upravičena do statusa subsidiarne zaščite, dejansko preti resna in individualna grožnja zaradi samovoljnega nasilja, kot je navedena v členu 15, začetek in točka c), v povezavi s členom 2, začetek in točka e), Direktive?

(¹) UL L 304, str. 12.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo
Landesarbeitsgericht Düsseldorf (Nemčija) 22. oktobra
2007 – Dietmar Klarenberg proti Ferrotron Technologies
GmbH**

(Zadeva C-466/07)

(2008/C 8/09)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Landesarbeitsgericht Düsseldorf

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Dietmar Klarenberg

Tožena stranka: Ferrotron Technologies GmbH

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali gre za prenos dela podjetja ali obrata na drugega delodajalca v smislu člena 1(1), pododstavka (a) in (b), Direktive Sveta 2001/23/ES z dne 12. marca 2001 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z ohranjanjem pravic delavcev v primeru prenosa podjetij, obratov ali delov podjetij ali obratov (¹) samo takrat, ko del podjetja ali obrata pri novem delodajalcu še naprej obstaja kot organizacijsko samostojen del podjetja ali obrata?

(¹) UL L 82, str. 16.

Tožba, vložena 22. oktobra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Velikemu vojvodstvu Luksemburg

(Zadeva C-469/07)

(2008/C 8/10)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: H. Kraemer, zastopnik)

Tožena stranka: Veliko vojvodstvo Luksemburg

Predlogi tožeče stranke:

- ugotovi naj se, da Veliko vojvodstvo Luksemburg ni izpolnilo obveznosti na podlagi člena 80(2) Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002 z dne 12. decembra 2001 o modelih Skupnosti⁽¹⁾, saj Komisiji ni posredovalo seznama sodišč za modele Skupnosti;
- Velikemu vojvodstvu Luksemburg naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Veliko vojvodstvo Luksemburg ni izpolnilo obveznosti iz člena 80(2) Uredbe (ES) št. 6/2002, v skladu s katerim vsaka država članica najpozneje do 6. marca 2005 posreduje Komisiji seznam sodišč za modele Skupnosti, na katerem navede njihove nazive in krajevno pristojnost.

⁽¹⁾ UL 2002, L 3, str. 1.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hof van beroep te Antwerpen 29. oktobra 2007 – N.V. Gerlach & Co proti Belgiji

(Zadeva C-477/07)

(2008/C 8/11)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Hof van beroep te Antwerpen

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: N.V. Gerlach & Co

Tožena stranka: Kraljevina Belgija

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je vknjižba iz člena 221(1) carinskega zakonika Skupnosti (uvedenega z Uredbo Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992⁽¹⁾; v nadaljevanju: carinski zakonik) vknjižba iz člena 217 carinskega zakonika, ki pomeni vpis zneska dajatev v računovodske evidence ali kakšne druge ustrezne nosilce podatkov, ki ga opravijo carinski organi, in ali je treba tako vknjižbo razlikovati od vpisa zneska dajatev v račune lastnih sredstev, v skladu s členom 6 Uredbe Sveta (EGS, Euratom) št. 1552/89 z dne 29. maja 1989 o izvajanju Sklepa št. 88/376/EGS, Euratom o sistemu lastnih sredstev Skupnosti⁽²⁾ (sedaj člen 6 Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1150/2000 z dne 22. maja 2000 o izvajanju Sklepa št. 94/728/ES, Euratom o sistemu virov lastnih sredstev Skupnosti)⁽³⁾?
2. Ali je treba člen 221(1) carinskega zakonika Skupnosti razlagati tako, da se sporočilo carinskih organov dolžniku o znesku dajatve v skladu z ustreznimi postopki šteje za sporočilo o višini dajatve dolžniku v skladu s členom 221(1) le, če so carinski organi znesek dajatve predhodno vknjižili?
3. Ali je treba člen 221(1) carinskega zakonika razlagati tako, da, če carinski organi znesek dajatev sporočijo dolžniku v skladu z ustreznimi postopki, vendar pa pred tem obvestilom zneska dajatev niso vknjižili, tega zneska ni mogoče zaračunati, tako da morajo carinski organi, da bi lahko zaračunali dajatev, dolžniku po vknjižbi zneska dajatev ponovno sporočiti ta znesek v skladu z ustreznimi postopki, in pod pogojem, da do vknjižbe pride pred iztekom veljavnega zastaralnega roka?

⁽¹⁾ Uredba s katero je bil uveden carinski zakonik Skupnosti, UL L 302, str. 1.

⁽²⁾ UL L 155, str. 1.

⁽³⁾ UL L 130, str. 1.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 2. novembra 2007 vložilo Rechtbank 's-Gravenhage (Nizozemska) – AHP Manufacturing BV proti Bureau voor de Industriële Eigendom, ki deluje tudi pod imenom Octrooicentrum Nederland

(Zadeva C-482/07)

(2008/C 8/12)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Rechtbank 's-Gravenhage

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: AHP Manufacturing BV

Tožena stranka: Bureau voor de Industriële Eigendom (urad za industrijsko lastnino), ki deluje tudi pod imenom Octrooicentrum Nederland (nizozemski patentni center)

Pritožba, ki jo je 5. novembra 2007 vložila družba Galileo Lebensmittel GmbH & Co. KG zoper sklep Sodišča prve stopnje (drugi senat) z dne 28. avgusta 2007 v zadevi T-46/06, Galileo Lebensmittel GmbH & Co. KG proti Komisiji Evropskih skupnosti

(Zadeva C-483/07 P)

(2008/C 8/13)

Jezik postopka: nemščina

Vprašanja za predhodno odločanje

- 1) Ali Uredba Sveta (EGS) št. 1768/92 z dne 18. junija 1992 o uvedbi dodatnega varstvenega certifikata za zdravila ⁽¹⁾, kot je bila spremenjena, zlasti pa njen člen 3(1)(c) imetniku osnovnega patenta preprečujeta podelitev certifikata za zdravilo, za katerega je bil ob vložitvi prijave za certifikat ta že podeljen ali jih je bilo podeljenih več enemu ali več imetnikom enega ali več osnovnih patentov?
- 2) Ali je na podlagi Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1610/96 z dne 23. julija 1996 o uvedbi dodatnega varstvenega certifikata za fitofarmacevtska sredstva ⁽²⁾, kot je bila spremenjena, zlasti pa njene uvodne izjave 17 in drugega stavka člena 3(2) odgovor na vprašanje 1 drugačen?
- 3) Ali je za odgovor na prejšnji vprašnji pomembno, da je zadnje vložena prijava – kot prejšnja ali prejšnje – vložena v obdobju, določenem s členom 7(1) Uredbe (EGS) št. 1768/92, ali v obdobju, določenem s členom 7(2) Uredbe (EGS) št. 1768/92?
- 4) Ali je za odgovor na prejšnja vprašanja pomembno, da obdobje varstva, ki ga zagotavlja certifikat na podlagi člena 13 Uredbe (EGS) št. 1768/92, preneha istočasno ali kasneje kot na podlagi enega ali več certifikatov, ki so že bili podeljeni za zadevno zdravilo?
- 5) Ali je za odgovor na prejšnja vprašanja pomembno, da v Uredbi (EGS) št. 1768/92 ni določeno obdobje, v katerem mora pristojni organ, opredeljen v členu 9(1) te uredbe, obravnavati prijavo za certifikat in ga nazadnje podeliti, zaradi česar lahko razlika v hitrosti, s katero zadevni organi v državah članicah obravnavajo prijave, vodi do razlik med njimi glede možnosti podelitve certifikata?

⁽¹⁾ UL L 182, str. 1.

⁽²⁾ UL L 198, str. 30.

Stranki

Pritožnica: Galileo Lebensmittel GmbH & Co. KG (zastopnik: K. Bott, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi pritožnice

Pritožnica Sodišču predlaga, naj

1. razveljavi sklep Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti, drugi senat, z dne 28. avgusta 2007 in
2. razglasi ničnost odločbe tožene stranke o pridržanju domene galileo.eu;
3. toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka pred Sodiščem in Sodiščem prve stopnje;
4. le podredno v zvezi s predlogoma iz točk 2 in 3 zadevo vrne Sodišču prve stopnje in toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica s to pritožbo uveljavlja kršitev prava Skupnosti (člen 58, prvi odstavek, drugi stavek, Statuta Sodišča), namreč člena 230, četrti pododstavek, EGS. Tako pravno kršitev naj bi po mnenju pritožnice Sodišče prve stopnje storilo, s tem da je njeno tožbo zavrglo kot nedopustno z obrazložitvijo, da naj pritožnice odločba nasprotne stranke, da si pridrži domeno galileo.eu in ki jo je pritožnica izpodbijala s tožbo, ne bi „zadevala posamično“. Pritožnica meni, da je z odločbo Komisije, da si pridrži domeno galileo.eu, posamično prizadeta v smislu sodne prakse Sodišča zaradi tega, ker ima pravico do besedne znamke Galileo, zaradi pravnega mnenja v postopku registracije, ki ji ga je Komisija priznala v Uredbi 874/2004, ter zaradi okoliščine, da naj bi bila domena galileo.eu v gospodarskem prometu kot gospodarska dobrina in da bi jo bilo možno podeliti le enkrat.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 31. oktobra 2007 vložilo Rechtsbank te's-Gravenhage, zittinghoudende te Roermond (Nizozemska) – Fatma Pehlivan proti Staatssecretaris van Justitie

(Zadeva C-484/07)

(2008/C 8/14)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitveno sodišče

Rechtsbank te's-Gravenhage, zittinghoudende te Roermond

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Fatma Pehlivan

Tožena stranka: Staatssecretaris van Justitie

Vprašanja za predhodno odločanje

- 1a) Ali je treba člen 7, prvi odstavek, prva alineja, Sklepa [Pridružitvenega sveta] št. 1/80 [z dne 19. septembra 1980 o razvoju pridružitve med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Turčijo] razlagati tako, da se ta določba uporablja, če je družinski član turškega delavca dejansko prebival pri njem tri leta, ne da bi pristojni nacionalni organi v tem obdobju treh let izpodbijali to pravico do prebivanja?
- 1b) Ali člen 7, prvi odstavek, prva alineja, Sklepa št. 1/80 nasprotuje temu, da lahko država članica v teh treh letih odloči, da če družinski član, ki mu je bil dovoljen vstop na ozemlje države članice, sklene zakonsko zvezo, ni več upravičen do pravic na podlagi te določbe, četudi še naprej prebiva pri turškem delavcu?
- 2) ali člen 7, prvi odstavek, prva alineja, ali kakšna druga določba in/ali načelo prava Skupnosti nasprotuje temu, da po izteku treh let pristojni nacionalni organi retroaktivno izpodbijajo pravico do prebivanja tujca z opiranjem na status družinskega člana ali na zakonitost njegovega prebivališča v teh treh letih?
- 3a) Ali je dejstvo, da tujec namerno ali nenamerno ni razkril podatkov, ki jih nacionalna zakonodaja šteje za pomembne za namene njegove pravice do prebivanja, upoštevno za odgovor na zgornja vprašanja, in če je upoštevno, v kakšnem smislu?
- 3b) Ali je pomembno tudi dejstvo, da so bili ti podatki odkriti v obdobju treh let ali po tem obdobju? (S tem v zvezi je treba upoštevati, da ko so pristojni nacionalni organi obve-

ščeni o takih podatkih, eventualno izvedejo (bolj poglobljeno) preiskavo preden se izrečejo). Če je pomembno, v kakšnem smislu?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 5. novembra 2007 vložilo Court of Appeal (Civil Division) (Združeno kraljestvo) – L'Oréal SA, Lancôme parfums et beauté & Cie SNC, Laboratoire Garnier & Cie proti Bellure NV, Malaika Investments Ltd, ki posluje kot „Honey pot cosmetic & Perfumery Sales“, Starion International Ltd

(Zadeva C-487/07)

(2008/C 8/15)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

Court of Appeal (Civil Division)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: L'Oréal SA, Lancôme parfums et beauté & Cie SNC, Laboratoire Garnier & Cie

Toženi stranki: Bellure NV, Malaika Investments Ltd, ki posluje kot „Honey pot cosmetic & Perfumery Sales“, Starion International Ltd

Vprašanja za predhodno odločanje

- 1) Kadar trgovec v oglasu za lastno blago in storitve uporabi registrirano blagovno znamko, katere imetnik je konkurent, zato da primerja značilnosti (in zlasti vonj) blaga, ki ga prodaja, z značilnostmi (in zlasti vonjem) blaga, ki ga pod to znamko prodaja konkurent, tako da ne povzroča zmede ali drugače ogrozi bistvene naloge blagovne znamke kot označbe porekla, ali je ta uporaba zajeta s točko (a) ali točko (b) člena 5(1) Direktive 89/104?
- 2) Kadar trgovec med prodajo uporabi (zlasti na primerjalnem seznamu) znano registrirano blagovno znamko zato, da bi navedel značilnosti svojega proizvoda (zlasti vonja) tako, da:
 - a) ne povzroči verjetnosti zmede; in

- b) ne vpliva na prodajo proizvodov pod znano registrirano znamko; in
- c) ne ogrozi bistvene funkcije registrirane blagovne znamke kot zagotovila porekla in ne škodi ugledu te znamke niti z očrtnjenjem njene podobe niti kakršnokoli drugim zmanjšanjem njene vrednosti; in
- d) ima pomembno vlogo pri pospeševanju prodaje proizvoda trgovca,

ali je ta uporaba zajeta s členom 5(1)(a) Direktive 89/104?

- 3) Kakšen je v okviru člena 3a(g) Direktive o zavajajočem oglaševanju (84/450), kot je bila spremenjena z Direktivo o primerjalnem oglaševanju (97/55), pomen izraza „okorišča nepošteno z“, in zlasti, ali se trgovec, kadar na primerjalnem seznamu primerja svoj proizvod s proizvodom znane blagovne znamke, nepošteno okorišča z ugledom znane blagovne znamke?
- 4) Kakšen je v okviru člena 3a(h) navedene direktive pomen izraza „predstavljanje blaga ali storitev kot imitacije ali kopije“, in predvsem, ali se ta izraz nanaša na primer, ko stranka, ne da bi povzročala zmedo oziroma zavajala, le po resnici pove, da je glavna značilnost (vonj) njenega proizvoda podobna glavni značilnosti znanega proizvoda, ki je zaščiten z blagovno znamko?
- 5) Kadar trgovec uporablja znak – ki je podoben ugledni registrirani blagovni znamki, vendar ta znak blagovni znamki ni podoben tako, da bi povzročal zmedo – tako, da:
- a) ne zmanjša ali ogroža bistvene funkcije registrirane blagovne znamke;
- b) ne očrni registrirane blagovne znamke ali njenega ugleda oziroma ne obstaja tveganje za to;
- c) ne zmanjšuje prodaje lastnika blagovne znamke; in
- d) lastnik blagovne znamke ni prikrajšan za ugodnosti pri pospeševanju, ohranjanju ali povečanju vrednosti njegove blagovne znamke;
- e) vendar ima trgovec zaradi uporabe njegovega znaka, ker je podoben registrirani znamki, tržne ugodnosti

ali to pomeni, da se „okorišča nepošteno“ z ugledom registrirane znamke v smislu člena 5(2) Direktive o blagovnih znamkah?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Court of Session (Škotska), Edinburgh (Združeno kraljestvo) 5. novembra 2007 – Royal Bank of Scotland plc proti The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

(Zadeva C-488/07)

(2008/C 8/16)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

Court of Session (Škotska), Edinburgh

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Royal Bank of Scotland plc

Tožena stranka: The Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

Vprašani za predhodno odločanje

- Ali člen 19(1), drugi pododstavek, Šeste Direktive o DDV 77/388/EGS ⁽¹⁾ zahteva, da se odbitni delež določi na letni podlagi kot odstotek in se zaokroži navzgor na število, ki ne sme presehati naslednjega celega števila, kadar:
 - je bil ta delež določen za področje dejavnosti davčnega zavezanca v skladu s členom 17(5), tretji pododstavek, (a) ali (b); in/ali
 - je bil ta delež določen na podlagi uporabe vsega blaga ali dela blaga in storitev v skladu s členom 17(5), tretji pododstavek, (c); in/ali
 - je bil ta delež določen od vsega blaga in storitev, ki jih je davčni zavezanec uporabil za transakcije iz člena 17(5), prvi pododstavek, v skladu s členom 17(5), tretji pododstavek, (d)?
- Ali lahko države članice na podlagi člena 19(1), drugi pododstavek, zahtevajo, da se delež, ki ga davčni zavezanec odbije v skladu s členom 17(5), zaokroži na število, ki ni naslednje celo število?

⁽¹⁾ UL L 145, str. 1.

Tožba, vložena 12. novembra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Helenski republiki

(Zadeva C-494/07)

(2008/C 8/17)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: M. Patakia in D. Recchia, zastopnika)

Tožena stranka: Helenska republika

Predlogi tožeče stranke:

— Ugotovi naj se, da s tem, da ni sprejela ukrepov, potrebnih za pravilen prenos obveznosti, ki izhajajo iz členov 6(4), 12 in 13 (vsi se nanašajo na prilogo IV) Direktive Sveta 92/43/EGS ⁽¹⁾ z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst, v nacionalno pravo Helenska republika ni izpolnila obveznosti iz teh določb;

— Helenski Republiki naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Komisija je preučila združljivost ukrepov, ki jih je sprejela Helenska republika za prenos Direktive 92/43/EGS.

Ta preizkus je razkril, da nekatere določbe Direktive niso bile prenesene v celoti in/ali niso bile prenesene pravilno.

Komisija meni, da uporaba pojma „λόγοι ουσιώδους δημοσίου συμφέροντος“ („razlogi temeljnega javnega interesa“) v grški zakonodaji namesto pojma „επιτακτικοί λόγοι σημαντικού δημοσίου συμφέροντος“ („nujni razlogi prevladujočega javnega interesa“) uporabljenega v členu 6(4) Direktive, pomeni nepravilni prenos te določbe, ker razširja predvideno možnost izjem in je nezdružljiv s potrebo po ozki razlagi Direktive.

Poleg tega Komisija meni, da vključitev razlogov „posebnega gospodarskega pomena“ med „nujne razloge prevladujočega javnega interesa“ v grško zakonodajo za katere člen 6(4) Direktive pogojuje odstopanje, predvideno v isti določbi, pomeni nepravilen prenos člena 6(4) Direktive, ker ustvarja dodatne možnosti izjem.

Nazadnje je Komisija ugotovila, da – kot priznavajo grški organi – določbe grške zakonodaje, s katerimi sta prenesena člena 12 in 13 Direktive, ne napotujejo na prilogo, ki opredeljuje njihovo

področje uporabe, tako da zgoraj navedeni členi Direktive niso bili preneseni pravilno.

Komisija zato meni, da Helenska republika ni pravilno prenesla členov 6(4), 12 in 13 Direktive 92/43/EGS o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst.

⁽¹⁾ UL L 206, 22.7.1992.

Tožba, vložena 20. novembra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Francoski Republiki

(Zadeva C-507/07)

(2008/C 8/18)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: H. Kraemer, zastopnik)

Tožena stranka: Francoska republika

Predlogi tožeče stranke:

— ugotovi naj se, da Francoska republika, s tem da Komisiji ni posredovala seznama sodišč za modele Skupnosti, ni izpolnila obveznosti iz člena 80(2) Uredbe Sveta (ES) št. 6/2002 z dne 12. decembra 2001 o modelih Skupnosti ⁽¹⁾;

— Francoski republiki naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Francoska republika ni izpolnila obveznosti iz člena 80(2) Uredbe (ES) št. 6/2002, v skladu s katerim vsaka država članica najpozneje do 6. marca 2005 posreduje Komisiji seznam sodišč za modele Skupnosti, na katerem navede njihove nazive in krajevno pristojnost.

⁽¹⁾ UL 2002, L 3, str. 1.

SODIŠČE PRVE STOPNJE

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 27. novembra 2007 – Pitsiorlas proti Svetu in ECB

(Zadeva T-3/00 in T-337/04) ⁽¹⁾

(Dostop do dokumentov — Sporazum Basel-Nyborg — Ničnostna tožba — Izpodbojni akti — Obrazložitev — Ugovor nezakonitosti — Sklep 93/731/ES — Poslovnik Evropske centralne banke — Odškodninska tožba — Nepogodbena odgovornost Skupnosti za nezakonito ravnanje njenih organov — Škoda — Vzročna zveza)

(2008/C 8/19)

Jezik postopka: grščina

Stranke

Tožeča stranka: Athanasios Pitsiorlas (Solun, Grčija) (zastopnik: D. Papafilippou, odvetnik)

Toženi stranki: Svet Evropske unije (zastopniki: sprva M. Bauer, zastopnik, S. Kyriakopoulou in D. Zachariou, zastopnici, nato M. Bauer in D. Zachariou, zastopnika), in Evropska centralna banka (zastopniki: v zadevi T-3/00 sprva C. Zilioli, zastopnica, C. Kroppenstedt, zastopnik, in P. Vospernik, zastopnica, nato C. Zilioli, zastopnica, C. Kroppenstedt, F. Athanasiou in S. Vuorensola, zastopniki, nato C. Zilioli, zastopnica, C. Kroppenstedt in F. Athanasiou, zastopnika, v zadevi T-337/04 pa C. Kroppenstedt, F. Athanasiou in P. Papapaschalis, zastopniki)

Predmet

Razglasitev ničnosti odločb Sveta in Evropske centralne banke, s katerima sta bili zavrnjeni prošnji tožeče stranke za dostop do dokumentov v zvezi s Sporazumom Basel-Nyborg, podpisanim septembra 1987, in odškodninski zahtevek.

Izrek

- 1) Odločba Sveta ECB z dne 21. oktobra 1999, kot je bila tožeča stranka z njo seznanjena z dopisom Evropske centralne banke z dne 8. novembra 1999, se razglasi za nično.
- 2) V preostalem se ničnostna tožba zavrne.
- 3) Odškodninska tožba se zavrne.

4) Evropska centralna banka, Svet in tožeča stranka nosijo vsake svoje stroške, nastale v zadevah T-3/00 in T-337/04. Svet nosi svoje stroške ter stroške, ki jih je priglasila tožeča stranka v zadevi C-193/01 P.

⁽¹⁾ UL C 122, 29.4.2000.

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 20. novembra 2007 – Ianniello proti Komisiji

(Zadeva T-205/04) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci — Uradniki — Karierno ocenjevalno poročilo — Ocenjevalno obdobje 2001/2002 — Ničnostna tožba — Odškodninska tožba)

(2008/C 8/20)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Alessandro Ianniello (Bruselj, Belgija) (zastopnika: S. Rodrigues in Y. Minatchy, odvetnika)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: J. Currall, zastopnik, skupaj z D. Waelbroeck, odvetnik)

Predmet

Prvič, razglasitev ničnosti kariernega ocenjevalnega poročila tožeče stranke za ocenjevalno obdobje 2001/2002 ter odločbe organa, pristojnega za imenovanja z dne 18. februarja 2004 o zavrnitvi pritožbe tožeče stranke in, drugič, plačilo odškodnine za nepremoženjsko škodo.

Izrek

- 1) Tožba se zavrne.
- 2) Vsaka stranka nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 217, 28.8.2004.

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 20. novembra 2007 – Ianniello proti Komisiji

(Zadeva T-308/04) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci — Uradniki — Karierno ocenjevalno poročilo — Ocenjevalno obdobje 2001/2002 — Ničnostna tožba — Odškodninska tožba)

(2008/C 8/21)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Ianniello (Bruselj, Belgija) (zastopniki: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis in É. Marchal, zastopniki)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: G. Berscheid in V. Joris, zastopnika)

Predmet

Razglasitev ničnosti kariernega ocenjevalnega poročila tožeče stranke za ocenjevalno obdobje 2001/2002, ter plačilo odškodnine za utrpjeno nepremoženjsko škodo.

Izrek

- 1) Odločba o sprejetju kariernega ocenjevalnega poročila tožeče stranke za ocenjevalno obdobje 2001/2002 se razglasi za nično.
- 2) V preostalem se tožba zavrne.
- 3) Komisiji se naloži plačilo svojih stroškov in stroškov tožeče stranke.

⁽¹⁾ UL C 262, 23.10.2004.

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 20. novembra 2007 – P proti Komisiji

(Zadeva T-103/05) ⁽¹⁾

(Uradniki — Prejemki — Neodobrena odsotnost — Izguba prejemkov — Člen 59 Kadrovskih predpisov — Zdravniško potrdilo)

(2008/C 8/22)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: P (Barcelona, Španija) (zastopnik: M. Griful i Ponsati, odvetnik)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopniki: sprva J. Currall in L. Lozano Palacios, nato J. Currall in I. Martínez del Peral, zastopniki)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe Komisije z dne 10. maja 2004, s katero je razglasilo za neodobreno odsotnost tožeče stranke od 16. marca 2004 in ustavilo izplačevanje njenih prejemkov za obdobje od 15. aprila 2004 do nastopa dela v generalnem direktoratu „Tisk in komunikacije“ v Bruslju.

Izrek

- 1) Tožba se zavrne.
- 2) Stranki nosita svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 132, 28.5.2005.

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 28. novembra 2007 – Vounakis proti Komisiji

(Zadeva T-214/05) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci — Uradniki — Karierno ocenjevalno poročilo — Ocenjevalno obdobje 2003 — Opredelitev ciljev, ki jih je treba doseči — Obveznost obrazložitve — Neskladnost med ocenami in opombami — Očitna napaka pri presoji)

(2008/C 8/23)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Hippocrate Vounakis (Wezembeek-Oppem, Belgija) (zastopniki: sprva S. Orlandi, X. Martin, A. Coolen, J.-N. Louis in É. Marchal, nato S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis in É. Marchal, odvetniki)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: G. Berscheid in V. Joris, zastopnika)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločbe Komisije z dne 13. julija 2004 o končnem kariernem ocenjevalnem poročilu tožeče stranke za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2003.

Izrek

- 1) Odločba z dne 13. julija 2004 o kariernem ocenjevalnem poročilu Hippocrata Vounakisa za obdobje od 1. januarja do 31. decembra 2003 se razglasi za nično v delu, ki se nanaša na naslov „Produktivnost“.
- 2) V preostalem se tožba zavrne.
- 3) Komisiji se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 205, 20.8.2005.

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 27. novembra 2007 – Gateway proti UUNT – Fujitsu Siemens Computers (ACTIVY Media Gateway)

(Zadeva T-434/05) (¹)

(„Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Skupnosti ACTIVY Media Gateway — Besedne in figurativne nacionalne znamke in znamke Skupnosti Gateway in GATEWAY — Relativni razlogi za zavrnitev — Neobstoj verjetnosti zmede — Neobstoj podobnosti med znakoma — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 40/94 — Člen 8(5) Uredbe št. 40/94)

(2008/C 8/24)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Gateway, Inc. (Irvine, Kalifornija, Združene države) (zastopniki: sprva C.R. Jones in P. Massey, nato C.R. Jones in E.S. Mackenzie, solicitors)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (zastopnik: J. Laporta Insa, zastopnik)

Druga stranka pred odborom za pritožbe UUNT: Fujitsu Siemens Computers GmbH (München, Nemčija)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 14. septembra 2005 (zadeva št. R 1068/2004-1) glede postopka z ugovorom med Fujitsu Siemens Computers GmbH in Gateway, Inc..

Izrek

- 1) Tožba se zavrne.
- 2) Gateway, Inc., se naloži plačilo svojih stroškov ter stroškov Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT).

(¹) UL C 60, 11.3.2006.

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 20. novembra 2007 – Regometall International proti UUNT

(Zadeva T-458/05) (¹)

(„Znamka Skupnosti — Postopek ugotovitve ničnosti — Prijava besedne znamke Skupnosti TEK — Predmet spora — Spoštovanje pravic obrambe — Absolutni razlogi za zavrnitev — Opisni značaj — Člen 7(1)(b), (c) in (g) in člen 51(1)(a) Uredbe (ES) št. 40/94“)

(2008/C 8/25)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Regometall International AG (Lengwil-Oberhofen, Švica) (zastopnik: H. Timmann, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (zastopnik: J. Weberndörfer, zastopnik)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka pred Sodiščem prve stopnje: Wuppermann AG (Leverkusen, Nemčija) (zastopnika: sprva H. Huisken, nato I. Friedhoff, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe UUNT z dne 21. oktobra 2005 (zadeva R 1063/2004-2), kot je bila spremenjena s popravkom z dne 16. novembra 2005, v zvezi s postopkom ugotovitve ničnosti med družbama Wuppermann AG in Tegometall International AG.

Izrek

- 1) Tožba se zavrne.
- 2) Tožeci stranki se naloži plačilo stroškov, razen stroškov intervenientke.
- 3) Intervenientka nosi svoje stroške.

(¹) UL C 60, 11.3.2006.

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 21. novembra 2007 – Wesergold Getränkeindustrie proti UUNT – Lidl Stiftung (VITAL FIT)

(Zadeva T-111/06) (¹)

(„Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti VITAL FIT — Prejšnja nacionalna besedna znamka VITAFIT — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 40/94 — Pravica biti slišan — Obveznost obrazložitve“)

(2008/C 8/26)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG (Rinteln, Nemčija) (zastopniki: P. Goldenbaum, T. Melchert in I. Rohr, odvetniki)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: G. Schneider, zastopnik)

Druga stranka pred odborom za pritožbe UUNT, intervenientka pred Sodiščem prve stopnje: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Nemčija) (zastopnik: M. Schaeffer, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo drugega odbora za pritožbe UUNT z dne 16. februarja 2006 (zadeva R 3/2005-2), ki se nanaša na postopek z ugovorom med Lidlt Stiftung & Co. KG in Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG.

Izrek

- 1) Tožba se zavrne.
- 2) Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 143, 17.6.2006.

Sodba Sodišča prve stopnje z dne 20. novembra 2007 – Castellani proti UUNT Markant Handels und Service (CASTELLANI)

(Zadeva T-149/06) (¹)

(„Znamka Skupnosti — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Skupnosti CASTELLANI — Prejšnji nacionalni besedni znamki CASTELLUM in CASTELLUCA — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 40/94“)

(2008/C 8/27)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Castellani SpA (Campagna Gello, Italija) (zastopnika: A. Di Maso in M. Di Maso, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: J. García Murillo, zastopnik)

Druga stranka pred odborom za pritožbe UUNT: Markant Handels und Service GmbH (Offenburg, Nemčija)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 22. februarja 2006 (zadeva R 449/2005-1), ki se nanaša na postopek z ugovorom med družbama Markant Handels und Service GmbH in Castellani SpA

Izrek

1) Odločba prvega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT) z dne 22. februarja 2006 (zadeva R 449/2005-1) se razveljavi.

2) UUNT se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 178, 29.7.2006.

Sklep Sodišča prve stopnje z dne 22. novembra 2007 – Investire Partecipazioni proti Komisiji

(Zadeva T-418/05) (¹)

(„Ničnostna tožba — ESRR — Akt, zoper katerega ni pravnega sredstva — Pripravljalni akt — Nedopustnost“)

(2008/C 8/28)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Investire Partecipazioni SpA (Rim, Italija) (zastopnika: G.M. Roberti in A. Franchi, odvetnika)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopniki: L. Flynn in M. Velardo, zastopnika, skupaj z G. Faedo, odvetnik)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti odločb, ki sta ju vsebovala dva dopisa generalnega direktorata Komisije „Regionalna politika“ z dne 11. in 23. avgusta 2005, naslovljena na stalno predstavništvo Italijanske republike pri Evropski uniji, ki se nanašata na to, da ukrep, predviden z enotnim programskim dokumentom za obdobje 1997-1999 v zvezi z regijo Piemont (Italija) iz cilja št. 2, ne izpolnjuje pogojev za finančno pomoč Evropskega sklada za regionalni razvoj.

Izrek

1) Tožba se kot nedopustna zavrže.

2) Investire Partecipazioni SpA se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 22, 28.1.2006.

Sklep Sodišča prve stopnje z dne 22. novembra 2007 – Investire Partecipazioni proti Komisiji

(Zadeva T-102/06) (¹)

(Ničnostna tožba — ESRR — Znižanje finančne pomoči — Neobstoj neposrednega zadevanja — Nedopustnost)

(2008/C 8/29)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Investire Partecipazioni SpA (Rim, Italija) (zastopnika: G.M. Roberti in A. Franchi, odvetnika)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopniki: M. Velardo in L. Flynn, zastopnika, skupaj z G. Faedo, odvetnik)

Predmet

Razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C (2005) 4683 z dne 25. novembra 2005 o zmanjšanju pomoči, ki jo je dodelil Evropski sklad za regionalni razvoj (ESRR) na podali Odločbe C (97) 2199 z dne 27. julija 1997 o dodelitvi pomoči ESRR za ukrepe, določene z enotnim programskim dokumentom za obdobje 1997-1999, v regiji Piemont (Italija) na podlagi cilja št. 2.

Izrek

1) Tožba se kot nedopustna zavrže.

2) Investire Partecipazioni SpA se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 121, 20.5.2006.

Sklep predsednika Sodišča prve stopnje z dne 9. novembra 2007 – Poljska proti Komisiji

(Zadeva T-183/07 R) ⁽¹⁾

(„Začasna odredba — Direktiva 2003/87/ES — Sistem za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov — Nacionalni načrt razdelitve pravic do emisij za Poljsko za obdobje od 2008 do 2012 — Zavrnilna odločba Komisije — Predlog za odložitev izvršitve — Neobstoj nujnosti“)

(2008/C 8/30)

Jezik postopka: poljščina

Stranki

Tožča stranka: Republika Poljska (zastopnik: T. Nowakowski, zastopnik)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: U. Wölker in K. Herrmann, zastopnika)

Predmet

Predlog za odložitev izvršitve odločbe Komisije C (2007) 1295 konč. z dne 26. marca 2007 o nacionalnem načrtu razdelitve pravic do emisije toplogrednih plinov, ki ga je Poljska za obdobje od 2008 do 2012 posredovala v skladu z Direktivo 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES (UL L 275, str. 32).

Izrek

- 1) Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
- 2) Odločitev o stroških se pridrži.

⁽¹⁾ UL C 155, 7.7.2007.

Sklep sodnika za izdajo začasne odredbe z dne 15. novembra 2007 – Donnici proti Parlamentu

(Zadeva T-215/07 R)

(„Začasna odredba — Sklep Evropskega parlamenta — Preverjanje veljavnosti mandatov poslancev — Neveljavnost poslanskega mandata zaradi uporabe nacionalnega volilnega prava — Predlog za zadržanje izvršitve — Dopustnost — Fumus boni juris — Nujnost — Tehtanje interesov“)

(2008/C 8/31)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Tožča stranka: Beniamino Donnici (Castrolibero, Italija) (zastopniki: M. Sanino, G. M. Roberti, I. Perego in P. Salvatore, odvetniki)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopniki: H. Krück, N. Lorenz in A. Caiola, zastopniki)

Intervenient v podporo tožče stranke: Italijanska republika (zastopnika: I. Braguglia, zastopnik, skupaj s P. Gentili, avvocato dello Stato)

Intervenient v podporo tožene stranke: Achille Occhetto (Rim, Italija) (zastopnika: P. De Caterini in F. Paola, odvetnika)

Predmet

Predlog za zadržanje izvršitve sklepa Evropskega parlamenta z dne 24. maja 2007 o preverjanju veljavnosti mandata poslanca Beniamina Donnicija (2007/2121(REG)) dokler Sodišče prve stopnje ne odloči o tožbi v postopku v glavni stvari.

Izrek

- 1) Izvršitev Sklepa Evropskega parlamenta z dne 24. maja 2007 o preverjanju veljavnosti mandata poslanca Beniamina Donnicija (2007/2121(REG)) se zadrži do odločitve Sodišča prve stopnje o tožbi v postopku v glavni stvari.
- 2) Odločitev o stroških se pridrži.

Tožba, vložena 31. oktobra 2007 – Španija proti Komisiji

(Zadeva T-398/07)

(2008/C 8/32)

*Jezik postopka: španščina***Stranki***Tožeča stranka:* Kraljevina Španija (zastopnik: N. Díaz Abad, zastopnica)*Tožena stranka:* Komisija Evropskih skupnosti**Predlogi tožeče stranke**

- Naj se odločba Komisije z dne 4. julija 2007 v zvezi s postopkom izvajanja člena 82 ES (zadeva COMP/38.784 – Wanadoo España proti Telefónica) in
- toženi stranki naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Ta tožba je vložena zoper Odločbo z dne 4. julija 2007 v zvezi s postopkom izvajanja člena 82 ES (zadeva COMP/38.784 – Wanadoo España proti Telefónica), s katero je Komisija družbi Telefónica, S.A., solidarno z družbo Telefónica de España S.A.U. naložila globo v višini 151 875 000 eurov zaradi kršitve člena 82 ES. Po mnenju Komisije sta ti družbi od septembra 2001 do decembra 2006 uporabljali nepošteno cene zaradi razkoraka med cenami na debelo in maloprodajnimi cenami za širokopa-sovni dostop.

V utemeljitev svojih zahtevkov tožeča stranka navaja naslednje razloge:

- Kršitev obveznosti sodelovanja iz člena 10 ES in člena 7(2) Direktive 2002/21/CE ⁽¹⁾ ker Komisija španskemu nacionalnemu regulativnemu organu ni dala možnosti, da bi z njo sodeloval za to, da bi se poiskala sredstva, ki bi omogočala odpravo zatrjevane storjene kršitve, na najboljši možen način.
- Kršitev člena 82 ES zaradi očitnih napak pri presoji v zvezi z nujno potrebnostjo produktov za prodajo na debelo, izračunom stroškov in učinki ravnanja družbe Telefónica na konkurente in potrošnike.
- Uporaba člena 82 ES *ultra vires*, ob tem, da izpodbijana Odločba vpliva na veljavni regulativni okvir za elektronske komunikacije v Španiji, s tem da ruši ravnovesje med *ex ante*

regulativo in pravili o konkurenci. Poleg tega se rezultati, ki jih je pridobila Komisija ne ujemajo z mednarodnimi izkušnjami in stvarnostjo španskega trga, s čimer se španskemu nacionalnemu regulativnemu organu preprečuje, da bi dosegel cilje, ki so določeni v navedenem regulativnem okviru in se krši načelo posebnosti.

- Kršitev načela pravne varnosti, ker se z izpodbijano odločbo prepostavlja *ex post* sprememba razumevanja regulativnega okvira, ki je bil opredeljen *ex ante*.
- Kršitev načela zaupanja v pravo glede operaterja, kateremu je bila naložena globa, in glede ostalih operaterjev na tem trgu, z odstopanjem od regulativnega okvira na področju, ki ga je že regulirala Komisija za trg telekomunikacij.

⁽¹⁾ Direktiva evropskega parlamenta in sveta 2002/21/ES z dne 7. marca 2002 o skupnem regulativnem okviru za elektronska komunikacijska omrežja in storitve (okvirna direktiva) (UL L 108, 24.4.2002, str. 33).

Tožba, vložena 2. novembra 2007 – Caixa Geral de Depósitos proti Komisiji Evropskih skupnosti

(Zadeva T-401/07)

(2008/C 8/33)

*Jezik postopka: portugalsčina***Stranki***Tožeča stranka:* Caixa Geral de Depósitos S.A. (Lizbona, Portugalska) (zastopniki: Nuno Mimoso Ruiz, Francisca Ponce de Leão Paulouro in Carla Farinhas, odvetniki)*Tožena stranka:* Komisija Evropskih skupnosti**Predlogi tožeče stranke**

- ugotovi naj se, da sta ta tožba za razglasitev ničnosti na podlagi člena 230 ES ter sočasno in kumulativno tožba na podlagi člena 238 ES, na podlagi arbitražne klavzule, določene v členu 18 sporazuma, ki sta ga 15. novembra 1995 sklenili Komisija in CGD, pravilno vloženi;

- za ničnega naj se v skladu s členom 230 Pogodbe ES razglasi člen 1 Odločbe C(2007)3772 z dne 31. julija 2007;
- neodvisno od tega, ali se tožbo, vloženo na podlagi člena 230 ES, zavrne ali ne, naj se ugotovi tožbi, vloženi na podlagi člena 238 ES, in zahtevku, ki se nanjo nanaša, Komisiji pa naj se zato naloži plačilo 1 925 858,61 eura, skupaj z zamudnimi obrestmi, po zakoniti obrestni meri 7 %, izračunanimi od datuma vročitve, in sicer od 7. marca 2003 do 30. aprila 2003, v skladu s Portaria (dekret) št. 263/99 z dne 12. aprila 1999, in od 1. maja 2003 do celotnega plačila po zakoniti obrestni meri 4 %, v skladu s Portaria št. 291/03 z dne 8. aprila 2003;
- Komisiji Evropskih skupnosti naj se naloži plačilo stroškov postopka in stroškov CGD.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Čeprav ima teoretično država članica pravico, da od CGD ne zahteva vračila zneska, ki ga zahteva Komisija, izpodbijana odločba ne upošteva *a priori* vračila zneska, ki ga sama Komisija dolguje CGD.

Glede na to, da v izpodbijani odločbi Komisija ne razlikuje med pravnim položajem države in tožeče stranke, ima CGD pravni interes, da se izpodbijana odločba razglasi za nično, saj jo, čeprav je naslovljena na Portugalsko republiko, posamično in neposredno zadeva. Izpodbijana odločba vsebuje naslednje napake:

- Pomanjkanje obrazložitve: izpodbijana odločba ne vsebuje nobene razlage načina, kako je Komisija določila znesek vnaprej plačane finančne pomoči ESRR, ki ga je treba po njenem mnenju vrniti. Poleg tega je obrazložitev protislovna, nepopolna, nenatančna in nepravilna.
- Napačna ugotovitev dejanskega stanja: izpodbijana odločba izhaja iz načela, da mora posrednik plačati subvencionirane obresti splošne finančne pomoči upravičencem, če pa temu ni tako, se odštejejo od obresti, ki jih upravičenci dolgujejo CGD.
- Napačna uporaba prava: kršitev pravnih pravil, ki se nanašajo na uporabo Pogodbe ES in kršitev sporazuma med Komisijo in CDG: dejstvo, da je 31. decembra 2001 finančna pomoč ESRR znašala 82 % vseh zapadlih subvencioniranih obresti, v tem primeru ni v nasprotju s členom 13(3) Uredbe (EGS) št. 2052/88 ⁽¹⁾. Res je, da se člen 21(1) Uredbe (EGS) št. 4253/88 ⁽²⁾ nanaša na predplačila ali na končna plačila glede „dejanskih izdatkov“, ampak obstajajo tudi stroški (in ne plačila) s subvencioniranimi obrestmi, ki bodo nastali šele po 31. decembru 2001. Dolgove, ki so enaki toku bodočih neplačanih subvencij ESRR (nezapadlih) vsakega posojila, se lahko pri Komisiji označijo kot izdatki ESRR, ki so dejansko

nastali in bili plačani. Dokaz, da so izdatki ali stroški dejansko nastali, ni predplačilo teh subvencij končnim upravičencem, ampak določitev – ali z drugimi besedami „s prevzemom“ – stroškov, ki nastanejo iz zavezujočih posojilnih pogodb, ki so bile sklenjene do tega datuma. Ni obveznosti predplačila „subvencij“, ki do 31. decembra 2001 še niso zapadle, niti podredno odpiranja posebnega računa za poglog nacionalnega prispevka.

- Kršitev načel sorazmernosti, pravne varnosti in varstva zaupanja v pravo: v točkah 19 in 26 izpodbijane odločbe Komisija utemeljuje oba alternativna pogoja in meni, da so izdatki dejansko nastali pred 31. decembrom 2001, na podlagi navodil, predstavljenih na srečanju ORPR (Odbor za razvoj in preobrazbo regij) 29. maja 2002, čeprav so bila ta navodila podeljena na srečanju ORPR šele po 31. decembru 2001. Tožeča stranka prizna, da lahko ta navodila prispevajo k temu, da se zagotovi prenehanje splošnih subvencij, namenjenih subvencioniranim obrestim, in da so obresti, ki jih dolguje dolжник, neto znesek teh subvencij. Vendar morajo biti izvedbene odločbe in v ta namen sklenjeni sporazumi skladni ali združljivi s temi rešitvami, kar pa ne velja za odločbo SGAlA niti za zadevni sporazum. V zgoraj navedenih navodilih Komisija trdi, da obstajajo druge metode, ki omogočajo upoštevanje zadevnih izdatkov. Ena izmed njih je „prevzem“ celotnega financiranja subvencij, ki so zapadle po zaprtju programa, kar vodi k temu, da so pravna jamstva dopustna. Za „prevzem“ pa gre od trenutka, ko CDG od upravičencev ne more zahtevati, da ji plačajo več, kot so neto obresti subvencij. Izpodbijana odločba torej ne upošteva rešitev, ki so bolj skladne s SGAlA, lažje izvedljive in manj neprimerne za posrednike in upravičence in prav tako lahko nadzorujejo zadevne obresti. Sicer pa imata Portugalska republika in CGD legitimna pričakovanja, da lahko računata na subvencijo v drugačnih okoliščinah, kot izhajajo iz navodil, o katerih sta bili obveščeni šele po prenehanju programa.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 2052/88 z dne 24. junija 1988 o nalogah Strukturnega sklada in njihovi učinkovitosti in o usklajevanju njihovih dejavnosti med njimi samimi ter s projekti Evropske investicijske banke in drugimi obstoječimi finančnimi instrumenti (UL L 185, str. 9).

⁽²⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 4253/88 z dne 19. decembra 1988 o določbah za izvajanje Uredbe (EGS) št. 2052/88 glede usklajevanja dejavnosti različnih strukturnih skladov med seboj in z dejavnostmi Evropske investicijske banke ter drugih obstoječih finančnih instrumentov (UL L 374, str. 1).

Tožba, vložena 6. novembra 2007 – Kaul proti UUNT – Bayer (ARCOL)

(Zadeva T-402/07)

(2008/C 8/34)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina***Stranke**

Tožeča stranka: Kaul GmbH (Elmshorn, Nemčija) (zastopnika: G. Würtenberger in R. Kunze, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Bayer AG (Leverkusen, Nemčija)

Predlogi tožeče stranke

- Odločba drugega odbora za pritožbe z dne 1. avgusta 2007 v zadevi R 782/2000–2 v zvezi z ugovorom na podlagi registracije znamke Skupnosti št. 49 106 „CAPOL“ zoper prijavo znamke Skupnosti št. 195 370 „ARCOL“ naj se razveljavi;
- ugovoru zoper prijavo besedne znamke skupnosti št. 195 370 „ARCOL“ naj se ugotovi,
- toženi stranki naj se naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Prijavitelj znamke Skupnosti: Bayer AG.

Zadevna znamka Skupnosti: Besedna znamka Skupnosti „ARCOL“ za proizvode v razredih 1, 17 in 20 – prijava št. 195 370.

Imetnik znamke ali znaka, navajanega v postopku z ugovorom: Kaul GmbH.

Znamka ali znak, navajan v postopku z ugovorom: Besedna znamka Skupnosti „CAPOL“ za proizvode v razredih 1.

Odločba oddelka za ugovore: Ugovor se v celoti zavrne.

Odločba odbora za pritožbe: Pritožba se zavrne.

Navajani tožbeni razlogi: Kršitev členov št. 8(1)(b), 63(6), 73, in 74 Uredbe Sveta (ES) št. 40/94.

Tožeča stranka meni, da odbor za pritožbe s tem, da ni upošteval smernic Sodišča iz zadeve C-29/05 P in da ni uporabil diskrecijske pravice na podlagi člena 74(2) Uredbe (ES) št. 40/94, ni izpolnil obveznosti na podlagi člena 63(6) in 73 Uredbe Sveta (ES) št. 40/94. Poleg tega tožeča stranka zatrjuje, da odbor svoje odločbe ni obrazložil.

Tožba, vložena 8. novembra 2007 – Union Nationale de l'Apiculture Française in drugi proti Komisiji

(Zadeva T-403/07)

(2008/C 8/35)

*Jezik postopka: francoščina***Stranke**

Tožeče stranke: Union Nationale de l'Apiculture Française (Pariz, Francija), Deutscher Berufs- und Erwerbsimkerbund eV (Soltau, Nemčija), Unione Nazionale Associazioni Apicoltori Italiani (Castel San Pietro Terme, Italija) in Asociación Galega de Apicultura (Santiago de Compostela, Španija) (zastopnik: B. Fau, odvetnik)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožečih strank

- tožba za razglasitev ničnosti Direktive Komisije 2007/52/ES z dne 16. avgusta 2007 naj se razglasi za dopustno;
- Direktiva Komisije 2007/52/ES z dne 16. avgusta 2007 naj se razglasi za nično;
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

S to tožbo tožeče stranke predlagajo razglasitev ničnosti Direktive Komisije 2007/52/ES z dne 16. avgusta 2007 o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS z dne 15. julija 1991 o dajanju fitofarmaceutskih sredstev v promet, zaradi vključitve etopofosa, pirimifos-metila in fipronila kot aktivnih snovi (¹).

V podporo tožbe za razglasitev ničnosti tožeče stranke navajajo tri tožbene razloge.

Najprej zatrjujejo, da naj bi pri sprejetju izpodbijane direktive prišlo do kršitve pravil postopka, ki so po mnenju tožečih strank veljala za Komisijo. Po mnenju tožečih strank naj Komisija, čeprav je lahko sprejela prenos pristojnosti Sveta, da v obliki direktive sprejme izvedbene ukrepe, potrebne za izvajanje Direktive 91/414/EGS, ne bi bila pristojna za spremembo te direktive, zlasti glede obveznosti, ki so naložene državam članicam. Tožeče stranke zatrjujejo, da naj izpodbijana direktiva ne bi bila zgolj izvedbena direktiva, ampak direktiva o spremembi Direktive 91/414/EGS in bi morala biti kot taka sprejeta po postopku, pri katerem se zahteva predhodno posvetovanje z Evropskim parlamentom. Če tega posvetovanja ni, naj bi šlo za kršitev postopka.

Poleg tega tožeče stranke trdijo, da naj bi s spremembo nacionalnih postopkov registracije dajanja fitofarmaceutskih sredstev v promet izpodbijana direktiva dejansko kršila enotna pravila ocene, ki jih določa temeljna direktiva 91/414/EGS za vključitev aktivnih snovi v priložo I.

(¹) UL L 214, str. 3.

Tožba, vložena 8. novembra 2007 – Ryanair proti Komisiji

(Zadeva T-404/07)

(2008/C 8/36)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Ryanair Ltd (Dublin, Irska) (zastopnik: E. Vahida, odvetnik)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožeče stranke

— Naj se v skladu s členom 232 ES ugotovi opustitev ukrepanja Komisije v skladu z njenimi obveznostmi iz Pogodbe

ES, s tem ko ni oblikovala svojega stališča glede pritožbe, ki jo je tožeča stranka nanjo naslovila 8. maja 2006 in ki ji je sledil pisni opomin z dne 31. julija 2007;

- naj se Komisiji naloži plačilo celotnih stroškov, vključno s stroški, nastalimi tožeči stranki, tudi če bi po vložitvi tožbe Komisija ukrepala tako, da po mnenju Sodišča sprejetje odločbe več ne bi bilo potrebno, ali če bi Sodišče tožbo kot nedopustno zavrglo; in
- naj se sprejme nadaljnje ukrepe, za katere Sodišče meni, da so primerni.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka zatrjuje, da Komisija ni ukrepala, s tem ko ni oblikovala svojega stališča glede pritožbe, ki jo je tožeča stranka nanjo naslovila 8. maja 2006 v zvezi s i) protipravno državno pomočjo, ki naj bi jo Francija domnevno dodelila družbi Air France v obliki različnih letaliških pristojbin, ki naj bi jih francoska letališča zaračunavala glede na namembno letališče, ali ii) podredno, če bi se štelo, da so francoska letališča ravnala samostojno, v zvezi s protikonkurenčno diskriminacijo ob kršitvi člena 82 ES v korist družbe Air France, čeprav je bila v skladu s členom 232 ES pozvana, naj to stori.

Tožeča stranka tožbo utemeljuje s trditvijo, da bi morala Komisija prejeta pritožbo vestno in nepristransko preučiti, da bi:

- sprejela odločbo, s katero bi bilo ugotovljeno, bodisi da zadevni ukrepi niso bili državna pomoč v smislu člena 87(1) ES bodisi da je treba zadevne ukrepe šteti za državno pomoč v smislu člena 87(1) ES, ki je združljiva s skupnim trgovin v skladu s členom 87(2) in (3) ES, ali
- sprožila postopek na podlagi člena 88(2) ES.

Podredno tožeča stranka navaja, da bi morala Komisija po prejemu podredne pritožbe tožeče stranke, da je bilo kršeno konkurenčno pravo, bodisi sprožiti postopek proti tistemu, na kogar se pritožba nanaša, bodisi sprejeti končno odločbo o zavrnitvi pritožbe, po tem ko bi tožeči stranki dala možnost, da se izjavi.

Tožeča stranka dalje zatrjuje, da je bilo glede na okoliščine in glede na to, da Komisija zadevna vprašanja pozna, obdobje štirinajstih mesecev med pritožbo tožeče stranke in njenim pisnim opominom nerazumno dolgo in da naj bi nedejavnost Komisije v tem obdobju pomenila opustitev ukrepanja v smislu člena 232 ES.

Nazadnje tožeča stranka navaja, da lahko podjetje v skladu s členom 232 ES vloži tožbo zoper Komisijo, ker ta ni sprejela ukrepov, ki bi jo neposredno in posamično zadevali, in da jo ukrepi, ki jih Komisija ni sprejela, kot konkurentko družbe Air France neposredno in posamično zadevajo.

ugotovitvami izpodbijane odločbe izraz „P@YWEB CARD“ ne bi bil opisen, ampak naj bi, nasprotno, imel razlikovalni učinek glede zadevnih proizvodov in storitev.

(¹) Uredba Sveta (ES) št. 40/94 z dne 20. decembra 1993 o znamki Skupnosti (UL 1994, L 11, str. 1).

Tožba, vložena 14. novembra 2007 – Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Centre Est Europe proti UUNT (P@YWEB CARD)

(Zadeva T-405/07)

(2008/C 8/37)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Centre Est Europe (Strasbourg, Francija) (zastopnika: P. Gereffe in J. Schouman, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Predlogi tožeče stranke

- Odločba prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 10. julija 2007, vročena 14. septembra 2007, v zadevi R 119/2007-1, s katero je bila zavrnjena registracija znamke Skupnosti P@YWEB CARD, prijava št. 3 861 044, za vse zadevne proizvode in storitve iz razredov 9, 36 in 38, naj se razveljavi;
- registrira naj se znamka Skupnosti P@YWEB CARD št. 3 861 044 za vse zadevne proizvode in storitve.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Zadevna znamka Skupnosti: Besedna znamka „P@YWEB CARD“ za proizvode in storitve iz razredov 9, 36 in 38 (prijava št. 3 861 044).

Odločba preizkuševalca: Zavrnitev registracije.

Odločba odbora za pritožbe: Zavrnitev pritožbe.

Navajani tožbeni razlogi: Kršitev člena 7(1)(b) in (c) Uredbe Sveta št. 40/94 (¹), ker naj po mnenju tožeče stranke in v nasprotju z

Tožba, vložena 14. novembra 2007 – Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Centre Est Europe proti UUNT (PAYWEB CARD)

(Zadeva T-406/07)

(2008/C 8/38)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Centre Est Europe (Strasbourg, Francija) (zastopnika: P. Greffe in J. Schouman, odvetnika)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Predlogi tožeče stranke

- naj se razveljavi odločba prvega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu z dne 12. septembra 2007, vložena 17. septembra 2007, v zadevi R 120/2007-1, s katero je bila zavrnjena registracija znamke Skupnosti PAYWEB CARD, prijava št. 3 861 051, za vse zadevne proizvode in storitve iz razredov 9, 36 in 38;
- registracija znamke Skupnosti PAYWEB CARD št. 3 861 051 za vse zadevne proizvode in storitve.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Zadevna znamka Skupnosti: Besedna znamka „PAYWEB CARD“ za proizvode in storitve iz razredov 9, 36 in 38 (prijava št. 3 861 051).

Odločba preizkuševalca: Zavrnitev registracije.

Odločba odbora za pritožbe: Zavrnitev pritožbe.

Navajani tožbeni razlogi: Kršitev člena 7(1)(b) in (c) Uredbe Sveta (ES) št. 40/941 (¹), ker po mnenju tožeče stranke in v nasprotju z ugotovitvami izpodbijane odločbe izraz „PAYWEB CARD“ naj ne bi bil opisen, ampak naj bi imel razlikovalni učinek glede zadevnih proizvodov in storitev.

(¹) Uredba Sveta (ES) št. 40/94 z dne 20. decembra 1993 o znamki Skupnosti (UL L 11, 14.1.1994, str. 1).

Tožba, vložena 8. novembra 2007 – CMB in Christof proti Komisiji in EAR

(Zadeva T-407/07)

(2008/C 8/39)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: CMB Maschinenbau & Handels GmbH (Gratkorn, Avstrija) in J. Christof GmbH (Gradec, Avstrija) (zastopniki: A. Petsche, N. Niejahr in Q. Azau, odvetniki, ter F. Young, Solicitor)

Toženi stranki: Komisija Evropskih skupnosti in Evropska Agencija za obnovo

Predlogi tožečih strank

- Odločba naj se razglasi za nično;
- EAR naj predloži določene dokumente;
- EAR naj se naloži plačilo škode zaradi izgube, ki sta jo utrpeli tožeči stranki v višini 26 862,17 eurov in 3 197 968,80 eurov zaradi stroškov in izgubljenega dobička ter kompenzacijskih obresti od dneva, ko je škoda nastala;
- EAR naj se naloži plačilo obresti zaradi škode od dneva razglasitve sodbe;
- EAR in Komisiji naj se naloži plačilo svojih stroškov in stroškov tožečih strank v zvezi s tem postopkom.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki izpodbijata odločbo Evropske agencije za obnovo z dne 29. avgusta 2007, s katero je bila potrjena zavrnitev

ponudbe tožečih strank in dodelitev pogodbe drugemu ponudniku glede na javni razpis EuropeAid/124192/D/SUP/YU (UL 2006/S 233-248823) za nabavo, dostavo, postavitve, poprodajne storitve in izobraževanje o uporabi preskrbe za zdravljenje in prevoz medicinskih odpadkov v Republiki Srbiji (razen Kosova). Tožeči stranki dalje predlagata nadomestilo za zatrjevano škodo, ki je nastala zaradi odločbe.

V podporo predloga tožeči stranki navajata, da je naročnik kršil merila za dodelitev za javni razpis, ker ponudba uspešnega ponudnika ni ustrezala tehničnim specifikacijam.

Dalje tožeči stranki zatrjujeta, da je naročnik kršil postopek javnih naročil, ker ni navedel razlogov in ker je kršil načelo dobrega upravljanja.

Tožba, vložena 7. novembra 2007 – Crunch Fitness International proti UUNT – ILF (CRUNCH)

(Zadeva T-408/07)

(2008/C 8/40)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Crunch Fitness International Inc. (New York, Združene države) (zastopnik: J. Barry, Solicitor)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: ILG Ltd (Dun Laoghaire, Irska)

Predlogi tožeče stranke

- Odločba četrtega odbora za pritožbe v zvezi z razredom 41 te znamke Skupnosti naj se razveljavi.
- Znamka Skupnosti naj ostane registrirana za storitve iz razreda 41.
- UUNT naj se naloži plačilo stroškov tega postopka in pritožbenega postopka pred UUNT.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Znamka Skupnosti, ki je predmet zahteve za ugotovitev ničnosti: Figurativna znamka „CRUNCH“ za proizvode in storitve iz razredov 9, 25 in 41 – znamka Skupnosti št. 62 083.

Imetnik znamke Skupnosti: Tožeča stranka.

Stranka, ki zahteva ugotovitev ničnosti znamke Skupnosti: ILG Ltd.

Odločba oddelka za izbris: Razglasitev delne ničnosti znamke Skupnosti za proizvode in storitve iz razredov 9 in 25.

Odločba odbora za pritožbe: Razglasitev ničnosti znamke Skupnosti tudi za storitve iz razreda 41.

Navajani tožbeni razlogi: Kršitev člena 50(1)(a), alternativno člena 50(2), Uredbe Sveta št. 40/94, ker je odbor za pritožbe zmotno ugotovil, da se zadevna znamka v Skupnosti ni dejansko uporabljala v zvezi s storitvami iz razreda 41.

Imetnik znamke Skupnosti: José Isquierdo Faces

Stranka, ki zahteva ugotovitev ničnosti znamke Skupnosti: Tožeča stranka

Pravica iz znamke, ki jo ima stranka, ki zahteva ugotovitev ničnosti: Nacionalna besedna znamka „COPAT“ za proizvode in storitve iz razredov 9, 35, 41 in 42

Odločba oddelka za izbris: Ugotovitev ničnosti znamke Skupnosti

Odločba odbora za pritožbe: Razveljavitev odločbe oddelka za izbris in zavrnitev zahteve za ugotovitev ničnosti

Navajani tožbeni razlogi: Kršitev člena 56(2) in (3) Uredbe Sveta št. 40/94 ter Pravil 22(2) in 40(5) Uredbe Sveta št. 2868/95, ker je odbor za pritožbe nepravilno ugotovil, da nacionalna blagovna znamka med leti od 1996 do 2001 v Nemčiji ni bila v uporabi.

Tožba, vložena 16. novembra 2007 – Cohausz proti UUNT – Isquierdo Faces (acopat)

(Zadeva T-409/07)

(2008/C 8/41)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Prof. Dr.-Ing. Helge B. Cohausz (Düsseldorf, Nemčija) (zastopnik: I. Friedhoff, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: José Isquierdo Faces (Bilbao, Španija)

Predlogi tožeče stranke

- Odločba prvega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) z dne 6. septembra 2007 v zadevi R 289/2006-1 naj se razveljavi;
- intervenientu in/ali UUNT naj se naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Znamka Skupnosti, ki je predmet zahteve za ugotovitev ničnosti: Figurativna znamka „acopat“ za proizvode in storitve iz razredov 35 in 42 – Znamka Skupnosti št. 1 643 782

Tožba, vložena 16. novembra 2007 – Jurado Hermanos proti UUNT (JURADO)

(Zadeva T-410/07)

(2008/C 8/42)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Jurado Hermanos, S.L. (Alicante, Španija) (zastopnica: C. Martín Álvarez, odvetnica)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Predlogi tožeče stranke

- naj se razveljavi odločba drugega odbora za pritožbe z dne 3. septembra 2007 v zadevi R 866/2007 2;
- naj se meritorno odloči o zadevi s tem, da se prizna status zadevne stranke v postopku obnove znamke Skupnosti št. 240.218, JURADO HERMANOS, S.L., ki je vpisan imetnik izključne licence za to znamko in naj se sprejme predlog JURADO HERMANOS, S.L. za vrnitev v prejšnje stanje v zvezi z obnovo znamke Skupnosti št. 240.218, in
- UUNT naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Zadevna znamka: Besedna znamka „JURADO“ (prijava št. 240.218)

Proizvod ali storitev: Proizvod iz razreda 30.

Imetnik zadevne znamke: CAFETAL DE COSTA RICA S.A.

Odločb, ki je izpodbijana pred odborom za pritožbe: Zavrnitev predloga za vrnitev v prejšnje stanje s strani Oddelka za vodenje znamk in pravna vprašanja, ki ga je vložila tožeča stranka, ki ima licenco za znamko, ki je predmet spora, zaradi razveljavitve registracije omenjene znamke, ker predloga za obnovo ni vložil njen imetnik.

Odločba odbora za pritožbe: Pritožba se zavrne.

Navajani tožbeni razlogi: Kršitev pravic obrambe in v tem primeru nepravilna uporaba členov 47 in 78(1) Uredbe (ES) št. 40/94 o znamki Skupnosti.

Tožba, vložena 19. novembra 2007 – Aer Lingus Group proti Komisiji

(Zadeva T-411/07)

(2008/C 8/43)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Aer Lingus Group plc (Dublin, Irska) (zastopniki: A. Burnside, Solicitor, B. van de Walle de Ghelcke, T. Snels, odvetnika)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožeče stranke

- Izpodbijana odločba, ki jo je sprejela Komisija Evropskih skupnosti 11. oktobra 2007, naj se razglasi za nično;
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka s to tožbo predlaga razglasitev ničnosti Odločbe Komisije C(2007)4600 z dne 11. oktobra 2007, s katero je Komisija zavrnila zahtevo tožeče stranke za uvedbo postopka na podlagi člena 8(4) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 („Uredba ES

o združitvah“) in za sprejetje začasnih ukrepov na podlagi člena 8(5) navedene uredbe, potem ko je Komisija z Odločbo(2007) 3104 z dne 27. junija 2007 („odločba o prepovedi“) ugotovila, da koncentracija ni združljiva s skupnim trgom in delovanjem Sporazuma EGP (Zadeva št. COMP/M.4439 – Ryanair – Aer Lingus).

Tožeča stranka trdi, da Komisija ni pravilno razlagala niti uporabila člena 8(4) in (5) Uredbe ES o združitvah, s tem ko je menila, da na podlagi odločbe o prepovedi ni bila pristojna zahtevati od družbe Ryanair, da odsvoji svoj manjšinski delež v družbi Aer Lingus ali sprejeti drugih ukrepov za vzpostavitev stanja, ki je obstajalo pred izvedbo koncentracije, ali v vmesnem času sprejeti začasnih ukrepov.

Tožeča stranka zlasti zatrjuje, da je bila prepovedana koncentracija, ker je Komisija ta manjšinski delež in javno ponudbo družbe Ryanair za prevzem družbe Aer Lingus upoštevala kot sestavna dela ene same koncentracije, deloma izvedena. Poleg tega tožeča stranka zatrjuje, da v teh okoliščinah člen 8(4) in (5) Uredbe ES o združitvah Komisiji daje pristojnost za sprejetje ukrepov v zvezi z negativnimi posledicami za konkurenco, ki izhajajo iz tega manjšinskega deleža, ki povezuje obe družbi, za kateri se šteje, da sta najtesnejša konkurenta na letalskih progah na Irsko in iz nje.

Tožeča stranka poleg tega trdi, da je Komisija kršila člen 21(3) Uredbe ES o združitvah, ker ni priznala svoje izključne pristojnosti, in ker je dopustila možnost posredovanja držav članic.

Tožba, vložena 14. novembra 2007 – Bayern Innovativ proti UUNT – Life Sciences Partners Perstock (LifeScience)

(Zadeva T-413/07)

(2008/C 8/44)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Bayern Innovativ – Bayerische Gesellschaft für Innovation und Wissenstransfer mbH (Nürnberg, Nemčija) (zastopnik: A. Beschorner, B. Glaser, C. Thomas, odvetniki)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe: Life Sciences Partners Perstock N.V. (Amsterdam, Nizozemska)

Predlogi tožeče stranke

- razveljavi naj se odločba prvega odbora za pritožbe št. R 1545/2006-1 z dne 2. avgusta 2007 glede znamke Skupnosti št. 3 585 957 „LifeScience“;
- v celoti naj se zavrne ugovor intervenienta št. B 795 270;
- UUNT naj se naloži registracija znamke Skupnosti št. 3 585 957 „LifeScience“, kot je bila objavljena;
- drugi stranki naj se naloži plačilo stroškov postopka pred Sodiščem in intervenientu naj se naloži plačilo stroškov upravnega postopka pred odborom za pritožbe.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Prijavitelj znamke Skupnosti: Tožeča stranka.

Zadevna znamka Skupnosti: Figurativna znamka Skupnosti, ki jo sestavljajo barvna upodobitev spiralne DNK-verige, oval in mreža, ter ki vsebuje besedni element „LifeScience“, napisan spodaj, za proizvode in storitve iz razredov 16, 35, 36, 41, 42 – prijava št. 3 585 957.

Imetnik znamke ali znaka, navajanega v postopku z ugovorom: Life Sciences Partners Perstock N.V.

Znamka ali znak, navajan v postopku z ugovorom: Figurativna znamka Skupnosti, ki jo sestavlja upodobitev gole ženske, odete v DNK-verigo, in ki vsebuje besedne elemente „Life Sciences Partners“ za storitve iz razredov 35 in 36 – prijava št. 2 136 026.

Odločba oddelka za ugovore: Ugoditev ugovoru.

Odločba odbora za pritožbe: Zavrnitev pritožbe.

Tožbeni razlogi: Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 40/94.

Tožba, vložena 21. novembra 2007 – RedEnvelope proti UUNT – Red Letter Days (redENVELOPE)

(Zadeva T-415/07)

(2008/C 8/45)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: RedEnvelope Inc. (San Francisco, Združene države) (zastopnik: A. Poulter, Solicitor)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Red Letter Days Ltd (London, Združeno kraljestvo)

Predlogi tožeče stranke

- Razveljavi naj se odločba prvega odbora za pritožbe z dne 14. septembra 2007 v zadevi št. R 1117/2005-1, v delu, v katerem dopušča predložitev novih dokazov v utemeljitev ugovora;

- toženi stranki naj se naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Prijavitelj znamke Skupnosti: Tožeča stranka.

Znamka Skupnosti, ki je predmet prijave: Figurativna znamka „redENVELOPE“ za storitve iz razredov 35 in 42 – prijava št. 1 601 327.

Imetnik znamke ali znaka, navajanega v postopku z ugovorom: Red Letter Days Ltd.

Znamka ali znak, navajan v postopku z ugovorom: Registrirane in neregistrirane nacionalne besedne in figurativne znamke „RED LETTER“, „RED LETTER DAYS“ in „RED LETTER DAYS PLC“ za proizvode in storitve iz razredov 9, 14, 16, 18, 21, 22, 25, 26, 33, 36, 39, 41, 42, 43 in 44.

Odločba oddelka za ugovore: Ugovoru se delno ugotovi.

Odločba odbora za pritožbe: Razveljavitev odločbe oddelka za ugovore in vrnitev zadeve oddelku v nadaljnjo presojo glede člena 8(4) Uredbe Sveta št. 40/94.

Navajani tožbeni razlogi: Kršitev člena 74(2) Uredbe Sveta št. 40/94, saj je odbor za pritožbe dopustil vlaganje novih dokazov, kar bo oddelku za ugovore omogočilo presojo na podlagi dokazov, ki prej niso bili na voljo in na katere tožeča stranka pred oddelkom za ugovore ni mogla odgovoriti

Tožba, vložena 21. novembra 2007 – RedEnvelope proti UUNT – Red Letter Days (REDENVELOPE)

(Zadeva T-416/07)

(2008/C 8/46)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: RedEnvelope (San Francisco, Združene države) (zastopnik: A. Poulter, solicitor)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe: Red Letter Days Ltd (London, Združeno kraljestvo)

Predlogi tožeče stranke

- Odločba prvega odbora za pritožbe z dne 14. septembra 2007, št. R 765/2005-1, naj se razveljavi v delu, v katerem se dovoljuje predložitev novih dokazov v utemeljitev ugovora;
- toženi stranki naj se naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Prijavitelj znamke Skupnosti: Tožeča stranka

Zadevna znamka Skupnosti: Besedna znamka „REDENVELOPE“ za storitve iz razredov 35 in 42 – prijava št. 1 601 392.

Imetnik znamke ali znaka, navajanega v postopku z ugovorom: Red Letter Days Ltd.

Znamka ali znak, navajan v postopku z ugovorom: Registrirane in neregistrirane nacionalne besedne in figurativne znamke „RED LETTER“, „RED LETTER DAYS“ in „RED LETTER DAYS PLC“ za proizvode in storitve iz razredov 9, 14, 16, 18, 21, 22, 25, 26, 33, 36, 39, 41, 42, 43 in 44.

Odločba oddelka za ugovore: Delna ugoditev ugovoru.

Odločba odbora za pritožbe: Razveljavitev odločbe oddelka za ugovore in vrnitev zadeve temu oddelku v nadaljnjo obravnavo glede člena 8(4) Uredbe Sveta št. 40/94.

Navajani tožbeni razlogi: Kršitev člena 74(2) Uredbe Sveta št. 40/94, saj je odbor za pritožbe dovolil predložitev novih dokazov, kar bo oddelku za ugovore omogočilo sprejetje odločitve na podlagi dokazov, ki prej niso bili na voljo, in na katere tožeča stranka pred oddelkom za ugovore ni mogla odgovoriti.

Tožba, vložena 16. novembra 2007 – Lodato & C. proti Komisiji

(Zadeva T-417/07)

(2008/C 8/47)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Lodato Gennaro & C. Spa (Castel San Giorgio, Italija) (zastopnik: M.A. Calabrese, odvetnik)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožeče stranke

- razglasitev ničnosti Odločbe Komisije SG/E/3/MIB/frw D (2007) 8690 z dne 8. oktobra 2007;
- Komisiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Ta tožba je vložena zoper Odločbo Komisije z dne 8. oktobra 2007, s katero je bil zavrnen dostop do nekaterih dokumentov, ki jih je italijanska vlada posredovala Komisiji med predhodno preučitvijo državne pomoči N. 701/98 in državne pomoči N. 824/01, s sklicevanjem na zatrjevani ugovor proti razkritju, ki naj bi ga italijanska vlada oblikovala po posvetovanju s službami Komisije.

V utemeljitev svojih zahtevkov, tožeča stranka zatrjuje, da je bil kršen in nepravilno uporabljen člen 4(5) Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije⁽¹⁾. Glede tega navaja, da je tožena stranka napačno razlagala to določbo, v smislu da državam članicam podeljuje pristojnost prepovedi razkritja izvornih dokumentov države članice, ki jih hranijo institucije skupnosti.

⁽¹⁾ UL L 145, z dne 31.5.2001, str. 43.

Tožba, vložena 19. novembra 2007 – LIBRO proti UUNT – Causley (LIBRO)**(Zadeva T-418/07)**

(2008/C 8/48)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: LIBRO Handelsgesellschaft mbH (Guntramsdorf, Avstrija) (Zastopnik: G. Prantl, odvetnik)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Dagmar Causley (Pleidsheim, Nemčija)

Predlogi tožeče stranke

- Razveljavi naj se odločba četrtega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu z dne 3. septembra 2007 (zadeva št. 1454/2005-4) in spremeni tako, da je pritožba, ki jo je tožeča stranka vložila pri Uradu za usklajevanje na notranjem trgu, utemeljena, in se zato ugovor v celoti zavrne;
- Uradu za usklajevanje na notranjem trgu in morebitnim intervenientom naj se solidarno naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Prijavitelj znamke Skupnosti: Tožeča stranka.

Zadevna znamka Skupnosti: Besedna in figurativna znamka za proizvode in storitve iz razredov 2, 9, 14, 16, 18, 20, 25, 28, 35, 38, 41 in 42 (prijava št. 2 616 753).

Imetnik znamke ali znaka, navajanega v postopku z ugovorom: Dagmar Causley.

Znamka ali znak, navajan v postopku z ugovorom: Figurativna znamka „LIBERO“ za proizvode in storitve iz razredov 9, 38 in 42 (znamka Skupnosti št. 401 141).

Odločba oddelka za ugovore: delna zavrnitev prijave.

Odločba odbora za pritožbe: delna razveljavitev odločbe oddelka za ugovore.

Navajani tožbeni razlogi: Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 40/94 ⁽¹⁾, saj med spornima znamka ni verjetnosti zmede.⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 40/94 z dne 20. decembra 1993 o znamki Skupnosti (UL 1994, L 11, str.1).**Tožba, vložena 19. novembra 2007 – Okalux proti UUNT – Messe Düsseldorf (OKATECH)****(Zadeva T-419/07)**

(2008/C 8/49)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Okalux GmbH (Marktheidenfeld, Nemčija) (zastopnica: M. Beckensträter, odvetnica)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Messe Düsseldorf GmbH

Predlogi tožeče stranke

- naj se razveljavi odločba drugega odbora za pritožbe z dne 3. septembra 2007, št. R 766/2007-2, ki je bila vročena 18. septembra 2007, in naj se na podlagi obrazložitve iz pritožbe z dne 16. maja 2007 zavrne predlog za delno razveljavitev znamke Skupnosti št. 915 058 z dne 16. decembra 2006;
- podredno, naj se zadevo predloži oddelku za izbris, tako da bo ta odločil o pritožbi z dne 16. maja 2007;
- naj se plačilo stroškov, ki se lahko povrnejo, vključno s stroški iz postopka v glavni stvari, naloži tožeči stranki oziroma drugim udeležencem v postopku pred odborom za pritožbe.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Znamka Skupnosti, ki je predmet zahteve za ugotovitev ničnosti: besedna znamka „OKATECH“ za proizvode in storitve iz razredov 6, 19 in 42 (znamka Skupnosti št. 915 058).

Imetnik znamke Skupnosti: tožeča stranka.

Stranka, ki zahteva ugotovitev ničnosti znamke Skupnosti: Messe Düsseldorf GmbH.

Odločba oddelka za izbris: ugotovitev ničnosti zadevne znamke za storitve iz razreda 42; preklic te odločbe glede stroškov.

Odločba odbora za pritožbe: zavrženje pritožbe zaradi nedopustnosti.

Navajani tožbeni razlogi: zlasti kršitev členov 57 in 77a Uredbe (ES) št. 40/94 ⁽¹⁾ kot tudi kršitev pravice do zaslišanja.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 40/94 z dne 20. decembra 1993 o znamki Skupnosti (UL 1994, L 11, str. 1).

Tožba, vložena 15. novembra 2007 – Ryanair proti Komisiji

(Zadeva T-423/07)

(2008/C 8/50)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Ryanair Ltd (Dublin, Irska) (zastopnik: E. Vahida, odvetnik)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti

Predlogi tožeče stranke

- Naj se v skladu s členom 232 ES ugotovi opustitev ukrepanja Komisije v skladu z njenimi obveznostmi iz Pogodbe ES, ker ni oblikovala svojega stališča glede pritožbe, ki jo je tožeča stranka nanjo naslovila 3. novembra 2005 in ki ji je sledil pisni opomin z dne 31. julija 2007;
- naj se Komisiji naloži plačilo celotnih stroškov, vključno s stroški, nastalimi tožeči stranki, tudi če bi po vložitvi tožbe Komisija ukrepala tako, da po mnenju Sodišča sprejetje odločbe več ne bi bilo potrebno, ali če bi Sodišče tožbo kot nedopustno zavrglo; in

- naj se sprejme nadaljnje ukrepe, za katere Sodišče meni, da so primerni.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V tej tožbi tožeča stranka zatrjuje, da je Komisija opustila ukrepanje, s tem ko ni oblikovala svojega stališča o pritožbi tožeče stranke z dne 3. novembra 2005 glede protipravne državne pomoči, dodeljene družbi Lufthansa in njenim partnerjem iz omrežja Star Alliance v obliki izključne uporabe terminala 2 letališča München ali podredno, če bi se štel, da je letališče München ravnalo samostojno, glede protikonkurenčne diskriminacije v korist družbe Lufthansa in njenih partnerjev iz omrežja Star Alliance, čeprav je bila v skladu s členom 232 ES pozvana, naj to stori. To, da je letališče München ta terminal pridržalo potencialnim konkurentom tožeče stranke, naj bi pomenilo zlorabo prevladujočega položaja in torej kršitev člena 82 ES.

V utemeljitev svojega prvega tožbenega razloga tožeča stranka navaja, da bi morala Komisija v skladu z Uredbo Sveta (ES) 659/1999 ⁽¹⁾, Uredbo Sveta (ES) št. 1/2003 ⁽²⁾ in Uredbo Komisije (ES) št. 773/2004 ⁽³⁾ pritožbo vestno in nepristransko preučiti, da bi bodisi sprejela odločbo, s katero bi ugotovila, da državni ukrepi niso bili pomoč v smislu člena 87(1) ES ali pa da je treba te ukrepe šteti za pomoč v smislu navedene določbe, ki pa je združljiva s skupnim trgovom v skladu s členom 87(2) in (3) ES, bodisi da bi sprožila postopek na podlagi člena 88(2) ES.

Podredno tožeča stranka navaja, da bi morala Komisija po prejemu njene podredne pritožbe v zvezi z domnevno zlorabo prevladujočega položaja bodisi sprožiti postopek proti tistemu, na kogar se pritožba nanaša, bodisi sprejeti končno odločbo o zavrnitvi pritožbe, po tem ko bi vlagateljici pritožbe dala možnost, da se izjavi.

Tožeča stranka nadalje zatrjuje, da je bilo obdobje dvajsetih mesecev med pritožbo tožeče stranke in njenim pisnim opominom nerazumno dolgo in da naj bi nedejavnost Komisije v tem obdobju pomenila opustitev ukrepanja v smislu člena 232 ES.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) 659/1999 z dne 22. marca 1999 o določitvi podrobnih pravil za uporabo člena 93 Pogodbe ES (UL L 83, str. 1).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL L 1, 2003, str. 1).

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 773/2004 z dne 7. aprila 2004 v zvezi z vodenjem postopkov Komisije v skladu s členoma 81 in 82 Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti (UL L 123, str. 18).

Tožba, vložena 20. novembra 2007 – Pioneer Hi-Bred International proti UUNT (OPTIMUM)

(Zadeva T-424/07)

(2008/C 8/51)

*Jezik postopka: angleščina***Stranki**

Tožeča stranka: Pioneer Hi-Bred International Inc. (Johnston, Združene države) (zastopniki: G. Würtenberger, R. Kunze, and T. Wittmann, odvetniki)

Tožena stranka: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)

Predlogi tožeče stranke

- Razveljavi naj se odločba drugega odbora za pritožbe UUNT z dne 11. septembra 2007 v zadevi R 288/2007-2 glede prijave znamke Skupnosti št. 4 893 053 „OPTIMUM“;
- toženi stranki naj se naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Zadevna znamka Skupnosti: Besedna znamka „OPTIMUM“ za proizvode iz razreda 1 – prijava št. 4 893 053

Odločba preizkuševalca: Zavrnitev prijave

Odločba odbora za pritožbe: Zavrnitev pritožbe

Navajani tožbeni razlogi: Kršitev členov 7(1)(b) in (c), 7(2), 73 in 74 Uredbe Sveta št. 40/94 zaradi neupoštevanja okoliščine, da so zadevni proizvodi namenjeni posebni publiki in dokaza uporabe prijavljene znamke pri odločitvi.

SODIŠČE ZA USLUŽBENCE EVROPSKE UNIJE

Sodba Sodišča za uslužbence (drugi senat) z dne 22. novembra 2007 – Michail proti Komisiji

(Zadeva F-67/05) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci — Uradniki — Ocenjevanje — Karierno ocenjevalno poročilo — Ocenjevalno obdobje za leto 2003 — Ničnostna tožba — Odškodninska tožba)

(2008/C 8/52)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Christos Michail (Bruselj, Belgija) (zastopnik: C. Meidanis, odvetnik)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: H. Tserepa-Lacombe, zastopnik, skupaj z E. Bourtzalas, odvetnik)

Predmet zadeve

Prvič, ničnostna tožba zoper karierno ocenjevalno poročilo tožeče stranke za ocenjevalno obdobje od 1. aprila do 31. decembra 2003 ter, drugič, odškodninski zahtevek.

Izrek sodbe

- 1) Karierno ocenjevalno poročilo za C. Michaila za obdobje od 1. aprila do 31. decembra 2003 se razglasi za nično.
- 2) V preostalem se tožba zavrne.
- 3) Komisiji Evropskih skupnosti se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 229, 17.9.2005, str. 33 (zadeva najprej vpisana pri Sodišču prve stopnje Evropskih skupnosti pod številko T-284/05 in odstopljena Sodišču za uslužbence Evropske unije s sklepom z dne 15. decembra 2005).

Sodba Sodišča za uslužbence (drugi senat) z dne 22. novembra 2007 – Michail proti Komisiji

(Zadeva F-34/06) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci — Uradniki — Ocenjevanje — Karierno ocenjevalno poročilo — Ocenjevalno obdobje 2004 — Ničnostna tožba — Odškodninska tožba)

(2008/C 8/53)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Christos Michail (Bruselj, Belgija) (zastopnik: C. Meidanis)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopniki: sprva C. Berardis-Kayser in K. Herrmann, zastopnika, nato H. Tserepa-Lacombe, zastopnik, skupaj z E. Bourtzalas, odvetnik)

Predmet zadeve

Razglasitev ničnosti kariernega ocenjevalnega poročila tožeče stranke za ocenjevalno obdobje 2004 in odškodninski zahtevek.

Izrek sodbe

- 1) Tožba se zavrne.
- 2) Vsaka stranka nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 154, 1.7.2006, str. 24.

Sodba Sodišča za uslužbence (drugi senat) z dne 22. novembra 2007 – Dittert proti Komisiji

(Zadeva F-109/06) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci — Uradniki — Napredovanje — Prednostne točke — Nepopoln spis — Opustitev prednostnih točk iz informacijskega sistema, imenovanega „Sysper 2“ — Tehnična nevšečnost — Odbor za napredovanje A — Dodelitev manjšega števila točk, kot so ga predlagali nadrejeni)*

(2008/C 8/54)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Daniel Dittert (Luxembourg, Luksemburg) (zastopnika: B. Cortese in C. Cortese, odvetnika)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: G. Berscheid in K. Herrmann, zastopnika)

Predmet zadeve

Razglasitev ničnosti odločbe OPI, s katero je bilo tožeči stranki, uradniku Komisije, ki pomotoma ni bila uvrščena na seznam napredovanja njenega GD, dodeljeno nižje število prednostnih točk, kot jih je slednja želela, in zato niso zadostovale za njeno napredovanje v napredovalnem obdobju 2005.

Izrek sodbe

- 1) Odločba Komisije Evropskih skupnosti, s katero je bilo D. Dittertu dodeljeno premalo prednostnih točk za napredovanje v napredovalnem obdobju 2005, se razglasi za nično.
- 2) Odločba Komisije Evropskih skupnosti, s katero je bil sprejet seznam uradnikov, ki so napredovali v napredovalnem obdobju 2005, ki je bila objavljena v Upravnih informacijah št. 85-2005 z dne 23. novembra 2005, se razveljavi, ker v njej ni omenjeno ime D. Ditterta.
- 3) Komisija Evropskih skupnosti nosi stroške D. Ditterta in svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 281, 18.11.2006, str. 47.

Sodba Sodišča za uslužbence (drugi senat) z dne 22. novembra 2007 – Carpi Badía proti Komisiji

(Zadeva F-110/06) ⁽¹⁾

(Javni uslužbenci — Uradniki — Napredovanje — Prednostne točke — Nepopoln spis — Opustitev prednostnih točk iz informacijskega sistema, imenovanega „Sysper 2“ — Tehnična nevšečnost — Odbor za napredovanje A — Dodelitev manjšega števila točk, kot so ga predlagali nadrejeni)*

(2008/C 8/55)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: José María Carpi Badía (Luxembourg, Luksemburg) (zastopnika: B. Cortese in C. Cortese, odvetnika)

Tožena stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: G. Berscheid in K. Herrmann)

Predmet zadeve

Razglasitev ničnosti odločbe OPI, s katero je bilo tožeči stranki, uradniku Komisije, ki pomotoma ni bila uvrščena na seznam napredovanja njenega GD, dodeljeno nižje število prednostnih točk, kot jih je slednja želela, in zato niso zadostovale za njeno napredovanje v napredovalnem obdobju 2005.

Izrek sodbe

- 1) Odločba Komisije Evropskih skupnosti, s katero je bilo J.M. Carpi dodeljeno premalo prednostnih točk za napredovanje v napredovalnem obdobju 2005, se razglasi za nično.
- 2) Odločba Komisije Evropskih skupnosti, s katero je bil sprejet seznam uradnikov, ki so napredovali v napredovalnem obdobju 2005, ki je bila objavljena v Upravnih informacijah št. 85-2005 z dne 23. novembra 2005, se razveljavi, ker v njej ni omenjeno ime J.M. Carpi Badía.
- 3) Komisija Evropskih skupnosti nosi stroške J. M. Carpi Badíe in svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 281, 18.11.2006, str. 48.

Tožba, vložena 31. oktobra 2007 – Menidiatis proti Komisiji

(Zadeva F-128/07)

(2008/C 8/56)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki***Tožeča stranka:* Andreas Menidiatis (Sint-Genesius-Rode, Belgija) (zastopnik: S. Pappas, odvetnik)*Tožena stranka:* Komisija Evropskih skupnosti**Predlogi tožeče stranke**

- Za nično naj se razglasi Odločba Komisije z dne 21. decembra 2006 o zavrnitvi prijave tožeče stranke za prosto delovno mesto vodje predstavništva Komisije v Grčiji in o imenovanju drugega kandidata na to delovno mesto;
- Komisiji Evropskih skupnosti naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja več tožbenih razlogov zoper odločbo o zavrnitvi njegove prijave za prosto delovno mesto vodje predstavništva Komisije v Grčiji: najprej navaja nezakonitost in nespoštovanje postopka izbire. Nato navaja nezakonitost in nespoštovanje objave prostega delovnega mesta.

Drug tožbeni razlog je kršitev člena 11a Kadrovskih predpisov. Poleg tega tožeča stranka navaja nezakonitost znižanja ravni delovnega mesta vodje predstavništva v Atenah in nezakonitost Odločbe z dne 7. julija 2004 o podrobnih pravilih za zapolnitev delovnih mest vodij predstavništev.

Tožeča stranka poleg tega navaja prepozno objavo prostega delovnega mesta in neobrazložitev zavrnitve dostopa do dokumentov, ki jih je zahtevala v ugovoru. Nazadnje navaja kršitev pravil o rotaciji osebja na tako imenovanih pomembnih delovnih mestih in poudarja, da več dokazov priča o zlorabi pooblastil.

Tožba, vložena 31. oktobra 2007 – Kremlis proti Komisiji

(Zadeva F-129/07)

(2008/C 8/57)

*Jezik postopka: francoščina***Stranki***Tožeča stranka:* Georges-Stavros Kremlis (Bruselj, Belgija) (zastopnik: S. Pappas, odvetnik)*Tožena stranka:* Komisija Evropskih skupnosti**Predloga tožeče stranke**

- za nično naj se razglasi odločba Komisije z dne 21. decembra 2006, s katero je bila zavrnjena prijava tožeče stranke na prosto delovno mesto vodje predstavništva Komisije v Grčiji in s katero je bil na to delovno mesto imenovan drug kandidat;
- toženi stranki naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka navaja tožbene razloge, zelo podobne tistim iz zadeve F-128/07, katere obvestilo je objavljeno v tej številki *Uradnega lista Evropske Unije*.

Tožba, vložena 31. oktobra 2007 – Vinci proti Evropski centralni banki

(Zadeva F-130/07)

(2008/C 8/58)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki***Tožeča stranka:* Fiorella Vinci (Schöneck, Nemčija) (Zastopnik: B. Karthaus, odvetnik)*Tožena stranka:* Evropska centralna banka

Predlogi tožče stranke

- Ugotovi naj se, da so vložitev dopisa tožene stranke z dne 5.3.2007 (07) 139a H KK7bk HEAL in dopisa z dne 5.3.2007 (07) 139b H KK/bk HEAL ter shranitev zdravniškega potrdila dr. Schöna z dne 24.4.2007 v osebni spis ter vpis izvidov preiskav Deutschen Klinik für Diagnostik glede zdravstvenega stanja tožče stranke z dne 2.4.2007 v zdravstveno kartoteko, nezakoniti;
- ugotovi naj se, da odločitev tožene stranke z dne 3.9.2007 (07) 772 PSR JMC/cc APPE, s katero je zavrnila izbris osebnih podatkov, vsebovanih v dokumentih, navedenih pod št. 1, ni zakonita;
- ugotovi naj se, da je odredba tožene stranke z dne 5.3.2007, da se je treba podvreči zdravniškemu pregledu, pravno nična;
- toženi stranki naj se dosodi, da tožeči stranki plača 10 000,00 eurov;
- toženi stranki naj se naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v prvem tožbenem razlogu predlaga, naj se ugotovi, da vložitev navedenih dokumentov v njen osebni spis oziroma v ločeno vodeno zdravstveno kartoteko, ni zakonit. Drugi tožbeni razlog se nanaša na ugotovitev, da zavrnitev

tožene stranke, da nezakonito pridobljene osebne podatke izbriše, ni zakonita. V utemeljitev tega razloga trdi, da člen 5.13.4 kadrovske predpisev Evropske centralne banke (ECB) nasprotuje pridobivanju zdravstvenih podatkov ter njihovemu shranjevanju, ker prvič, ne daje pooblastila za obdelavo kategorij osebnih podatkov, navedenih v členu 10 Uredbe št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18.12.2002 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (v nadaljevanju: Uredba št. 45/2001) in ker drugič, v nasprotju s členom 10(2b) Uredbe št. 45/2001 ne predvideva nobenega cilja, na podlagi katerega bi bila obdelava potrebna.

V tretjem tožbenem razlogu predlaga razglasitev ničnosti odločbe Komisije z dne 5.3.2007, na podlagi katere se je zahtevalo, da se mora tožeča stranka podvreči zdravstvenemu pregledu. Tožeča stranka ničnost utemeljuje na ugovoru napake pri presoji ter na kršitvi bistvenih postopkovnih pravil, ki izhajajo iz člena 5.13.4. kadrovske predpisev. V tem je določeno, da je zgolj uradni zdravnik, ki deluje v okviru ECB, pristojen odrediti dodatne zdravstvene ukrepe, kot so na primer pregledi, ne pa neposredno nadrejeni od tožče stranke.

Poleg tega je predlagala nadomestilo za nematerialno škodo, ki naj bi ji tako nastala, s tem da se je morala podvreči celovitemu zdravstvenemu pregledu, ne da bi bila zato podana zadostna pravna podlaga.